



# ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@pobox.sk

Mestské noviny

november, 11/2025, XXVI. ročník

cena: 0,50 eur

**Kincsó oslávilo  
30. výročie  
svojho založenia**

4-5

**21-ročný Želiezovčan  
čaká na nové srdce a  
potrebuje pomoc**

3

**Kulturista Jaroslav  
Nagy mieri  
na svetový vrchol**

9

## Na stene rodinnej kaplnky pribudla pamätná tabuľa grófký Ernestiny



V deň Pamiatky zosnulých bola v rodinnej kaplnke Esterházyovcov v na rímskokatolíckom cintoríne v Želiezovciach odhalená pamätná tabuľa. Slávnostného odhalenia sa zúčastnila početná skupina záujemcov, medzi ktorými bol aj podpredseda Nitrianskeho samosprávneho kraja Tibor Csenger a dekan Stanislav Illéš, ktorý v prejave pripomenul, že v ostatných rokoch bola hrobka reštaurovaná z dotácií NSK.

Umiestnenie pamätnej tabule na počesť grófký Ernestiny Coudenhove-Brunner, poslednej majiteľky železovského grófskeho panstva, iniciovalo a realizovalo občianske združenie Sacher. V prejave pri odhalení pamätnej tabule predseda OZ Marek Kepka pripomenul, že ku koncu druhej svetovej vojny sa grófká Ernestina ocitla v závažnej dileme. „Aj hrozba blížiacich sa sovietskych vojsk ju len ťažko prinútila opustiť svoje

milované mesto a manžela Kuna, ktorý tu odpočíval od roku 1915. Vtedy 83-ročnú "Tante Nesti", ako ju volali jej príbuzní, v tom čase už takmer všetci opustili. Jej dedič a synovec, princ Karl Auersperg, Želiezovčanom známy len ako "Princ Karcsi", bol so svojou rodinou už niekoľko mesiacov vo Švajčiarsku, ostatní príbuzní sa zdržiavali v Rakúsku. Zostalo s ňou len niekoľko zamestnancov panstva a komorná. Koncom novembra napokon dospela k rozhodnutiu, že musí odísť.“

Koniec vojny prežila o niekoľko mesiacov, zomrela 22. októbra 1945 v blízkosti Salzburgu. „Uprostred vojnových pomerov pri neprítomnosti svojich blízkych príbuzných bolo jej telo pochované v neobľovanej drevenej rakve v neoznačenom hrobe na malom cintoríne v obci Niederalm.

## Detské ihrisko odovzdané. Revitalizácia parku pokračuje, získané drevo ako palivo pre odkázaných

Prvá etapa činností projektu Revitalizácia Želiezovského parku nastolila svižné tempo, vďaka čomu boli práce na budovaní detského ihriska pri umelom kopčeku zvládnuté v priebehu



októbra. V ďalšej etape pristúpi dodávateľ k výrubu invázných a chorých drevín, ošetrovaniu ďalších a výsadbe nových stromov a kríkov. „Výruby, výsadbu a arboristické práce zvládneme zrealizovať do decembra. Ak počasie dovolí, v tomto roku urobíme aj výkopy na uloženie káblov pre verejné osvetlenie,

rekonštrukciu chodníkov a spevnených plôch. Výsadbu trávnikov, záhonov a úpravu plôch zrealizujeme na jar,“ vyhlásil na kontrolnom dni projektu predstaviteľ hlavného dodávateľa Martin Laško. Dodal, že výruby a ošetrovanie stromov si nevyžadujú uzatvorenie celého parku, uzavreté bude vždy iba okolie miesta, kde budú práce prebiehať.

Drevnú hmotu mesto oficiálne prevezme od dodávateľa a bude ju môcť využiť na svoje potreby. Menšie konáre sa budú štiepkovať na mieste, následne sa štiepka využije na verejných priestranstvách, prípadne pre potreby obyvateľov. „Ostatné drevo bude využité v rámci palivového programu mesta. To znamená, že bude rozdané ako palivové drevo pre sociálne odkázaných občanov,“ vyhlásil primátor Ondrej Juhász. (ik)

### Pozvánka na Ondrejský jarmok

Mesto Želiezovce vás pozýva na tradičný Ondrejský jarmok, ktorý sa uskutoční 21. a 22. novembra na Petófiho a Schubertovej ulici. Okrem klasického sortimentu a stánkov s občerstvením bude návštevníkov očakávať aj široký sortiment produktov ľudových remeselníkov a tento rok aj pestrý hudobný program, ktorý sa uskutoční na parkovisku pri štadióne s týmto programom:

**21.11. 2025 – PIATOK**

13:00 Rikkoňovci  
14:30 Základná umelecká škola Franza Schuberta  
15:30 Bright Mood  
17:00 Dream To Play

**22.11.2025 – SOBOTA**

12:30 Akusztikus Nautilus  
14:30 Zeus  
16:30 Ludo Kuruc Band – koncert hitov Karola Duchoňa  
18:00 Peter Šrámek

## ZsD preinvestuje v tomto roku v Želiezovciach vyše 2,3 milióna eur

Na viacerých miestach v meste sme si mohli všimnúť zemné práce, ktoré sa v ostatných týždňoch uskutočňovali aj v jeho centrálnej časti. Ich cieľom je ukladanie vzdušných elektrických vedení do zeme, realizované Západoslovenskou distribučnou a.s. (ZsD). Ako sme sa od spoločnosti dozvedeli, v tomto roku realizovala, resp. realizuje ZsD na území Želiezovciach tri investičné zámery. Informoval nás o nich zástupca primátora mesta Kazimír Kovács, ktorý je zároveň koordinátorom sieťového servisu Stred spoločnosti ZsD.

„Spoločnosť Západoslovenská distribučná a.s. uskutočňuje v Želiezovciach viacero investičných zámernov. Najväčšia investičná akcia v hodnote asi 1,3 milióna eur sa uskutočňuje v rámci projektu Danube InGrid. Realizuje sa na uliciach Fučíkova, Nemocničná a kpt. Nálepku od leta a podľa predpokladov potrvá do konca tohto roka. Je to projekt spoločného záujmu Európskej komisie v kategórii inteligentných sietí. Jeho cieľom je posilnenie interakcie a integrácie medzi slovenským a maďarským trhom s elektrinou. Projekt zavádza inteligentné

technológie na internej úrovni prevádzkovateľov sústav a tiež na cezhraničnej úrovni pre rozvoj modernej energetickej infraštruktúry. Bude efektívne integrovať správanie sa a konanie všetkých účastníkov trhu pripojených do elektrizačnej sústavy s cieľom integrácie veľkého množstva elektriny z obnoviteľných zdrojov alebo distribuovaných zdrojov energie.“

Viceprimátor doplnil, že ďalší investičný zámer ZsD bol už zrealizovaný. Išlo o posilnenie infraštruktúry rozvodov elektrickej energie vo Svodove s cieľom umožniť ďalšiu bytovú výstavbu v tejto mestskej časti. Uskutočnila sa ako spoločná investícia ZsD a mesta Želiezovce v hodnote 200 tisíc eur.

Aktuálne prebiehajúce práce v centre mesta realizuje ZsD ako investíciu z vlastných zdrojov vo výške 900 tisíc eur. Jej prvou etapou bolo uloženie vedení do zeme na Schubertovej ulici. V súčasnosti prebieha druhá etapa na uliciach Petófiho, Poštová a SNP, ktorá má byť ukončená do konca tohto roka. Ako Kazimír Kovács dodal,

je predpoklad, že práce na ukladaní vzdušných vedení do zeme sa v blízkej budúcnosti uskutočnia aj na Mierovej ulici na úseku od obchodného domu po dom kultúry.



Zo spomínaných úsekov mesta však stĺpy nezmiznú, keďže vedenia verejného osvetlenia, patriace do kompetencie samosprávy, nespádajú do pôsobnosti týchto projektov a samotné verejné osvetlenie je tiež osadené na stĺpoch. Prípadné uloženie týchto vedení do zeme si bude žiadať nemalé investície zo strany mesta. (ik)

## Na stene rodinnej kaplnky pribudla pamätná tabuľa grófký Ernestiny

1→ Jej posledné želanie, aby mohla odpočívať vedľa svojho milovaného manžela v želiezovskom mauzóleu, sa nenaplnilo,“ skonštatoval Marek Kepka. Spolu s Ákosom Csonkom v lete prešli trasu úteku grófký a dorazili do Niederalmu, kde našli jej úmrtný list, ale po neoznačenom hrobe nebolo ani stopy (viac čítajte v článku *Pri Salzburgu hľadali miesto posledného odpočinku*

poslednej želiezovskej grófký na str. 7) . Vtedy sa rozhodli osadiť jej pamätník v rodinnom mauzóleu, aby mohla aspoň symbolicky odpočívať vedľa svojho manžela.

Predseda OZ Sacher pri odhalení pamätnej tabule poďakoval všetkým, ktorí prispeli k obnove rodinnej hrobky a osadeniu pamätnej tabule: Stanislavovi Illéšovi za podporu iniciatívy, majstrom kamenárom Júliusovi a Andrejovi

Tóthovi za darovanie a vyhotovenie pamätnej tabule a Árpádovi Mézesovi za jeho prácu pri reštaurovaní hrobky a inštaláciu tabule. Podujatie bolo jednou z mála príležitostí, kedy je rodinná hrobka otvorená pre návštevníkov, čo účastníci patrične využili. Ďalším prípadným záujemcom dekan Stanislav Illéš odkázal, že po predchádzajúcej dohode bude kaplnku možné navštevovať aj v budúcnosti. (ik)

## Norrisov život môže zachrániť nové srdce. Čakanie na transplantáciu mu môžeme uľahčiť

V októbri sa v Dome kultúry uskutočnilo darovanie krvi, ktoré tradične spoluorganizovala Národná transfúzna stanica v Nitre a Občianske združenie Mikulčan. Netradičným motívom jesennej dobrovoľníckej akcie bola podpora a darovanie krvi pre iba 21-ročného Želiezovčana Norrisa Leonarda Jankuša, ktorý je čakaťom na transplantáciu srdca.

„Na dobrovoľný odber krvi do Domu kultúry prišlo tentoraz 39 záujemcov, čo je vzhľadom na nezvykle veľké rozšírenie respiračných ochorení v regióne dobré číslo. Štyroch z nich sme museli z rôznych dôvodov vyradiť, darovať krv tak mohlo 35 záujemcov. Až 9 z darcov deklarovalo, že svoju krv daruje pre Norrisa Leonarda Jankuša,“ informovali pracovníčky NTS Nitra. „Možnosť darovať krv priamo pre Norrisa sme ohlásili pred niekoľkými mesiacmi na sociálnych sieťach, odvtedy nám okolo 130 ľudí potvrdilo, že tak urobilo. Darovalo ich viac, ale nie všetci nám poslali potvrdenie. Okrem mnohých známych a priateľov boli medzi nimi aj úplne neznámi

ľudia,“ informovala nás Norrisova matka Denisa Jankušová.

Norrisovi Leonardovi Jankušovi diagnostikovali vlni v lete závažné srdcové ochorenie. Odvtedy absolvoval tri náročné operácie a v súčasnosti mu pomáha kardiostimulátor s defibrilátorom a mechanická pumpa, ktorá nahrádza činnosť ľavej srdcovej komory. Pumpa musí byť napojená na zdroj energie 24 hodín denne.

„Je napojená na dve batérie, ktoré musí mať neustále pri sebe. Kam sa len pohne, musí ich mať so sebou v taške vážiacej 4 až 5 kilogramov. Keď nie je v nemocnici, dni trávi doma s minimom pohybu, jeho stav mu dovoľuje maximálne občasné prechádzky. Predtým s obľubou chodil do posilňovne, bola to jeho vášeň, no musel sa jej vzdať ako aj mnohého iného. Bol prijatý na univerzitu v Komárne, kam však už vlni nemohol nastúpiť,“ hovorí Denisa Jankušová a pripomína si začiatky synovej choroby, ktoré boli rovnako desivé ako samotný príbeh. „Začalo sa to vlni v auguste nevinne, jednoduchým zvracaním. Lekári však rýchlo zistili, že je to závažné a že jeho srdce pracuje na 10 % svojej kapacity. O pár dní ho už museli operovať v Bratislave. Odvtedy trávi veľa času v nemocnici, pretože vývod pumpy cez brušnú dutinu sa často zapáli a vyžaduje dlhodobú hospitalizáciu a liečbu antibiotikami. Berie veľa liekov, aj tak však často bojuje so zápalmi a vtedy musí byť hospitalizovaný v bratislavskom Národnom ústave srdcovo-cievnych chorôb. Jeho jedinou nádejou je transplantácia srdca. Od mája je na zozname čakaťom, no nikto nevie povedať, kedy sa preňho nájde vhodný orgán, pretože okrem toho, že darca musí mať rovnakú krvnú skupinu, musia mať podobné aj ďalšie parametre ako výšku, hmotnosť či vek. Kedy sa nájde kompatibilný

darca, nikto nevie – môže to trvať mesiace, ale aj roky,“ hovorí Norrisova mama, ktorá je samoživiteľka a o svojho syna sa denne stará



úplne sama – vybavuje lekárov, úrady, vozí ho na kontroly a je pri ňom v nemocnici deň i noc. Aj napriek tomu, že je sama kardiologická pacientka, nevzdáva sa a bojuje spolu so synom o každý deň. Aktuálne je na PN, no v marci bude musieť podľa všetkého ukončiť pracovný pomer, pretože Norris potrebuje 24-hodinovú starostlivosť. Napriek tomu jej opatrovateľský príspevok schválili až po námietke a celé to zvláda len vďaka podpore Norrisových starých rodičov.

Scielfompomôcťim sa na crowdfundingovom portáli Donio, umožňujúcom organizovanie zbierok, rozbehla charitatívna kampaň na finančnú podporu rodiny. Získané prostriedky budú použité na zvýšené výdavky spojené s častými hospitalizáciami v NÚSCH, dopravu a sprevádzanie na pravidelné kontroly, zdravotné pomôcky a lieky nepreplácané zdravotnou poisťovňou a bežné životné potreby počas dlhodobej PN matky. Každá pomoc sa zíde. Prispieť akoukoľvek sumou a pomôcť Norrisovi vydržať môže každý z nás na stránke [donio.sk/nove-srdce](https://donio.sk/nove-srdce).

Ladislav Levický



Ľudia sú ochotní pomáhať. Norrisovi venovalo svoju krv vyše 130 ľudí a na zbierkovom portáli sa do konca októbra vyzbieralo vyše 6 tisíc eur.

# Kincső vstúpilo do veku zrelej



„Tridsať rokov, akokoľvek počítam, je to tridsať rokov“ – spieval kedysi maďarský interpret Gábor Ihász. A mohli spievať aj členovia Kincső v druhý októbrový víkend, keď mládežnícky folklórny tanečný súbor Kincső a jeho materský neinvestičný fond Čistý prameň oslávili 30. výročie svojho založenia. Z úplne pochopiteľných dôvodov však tak neurobili. Napríklad preto, lebo vo finále víkendovej jubilejnej série podujatí si účinkujúci (a s nimi aj nadšené a oprávnené spokojné publikum v plnej sále) zaspievali ľudovú pieseň, začínajúcu slovami Három éjjel, három nap, nem elég a lábamak (Tri noci, tri dni, mojim nohám to nestačí), ktorá už desaťročia prepožičiava svoj názov jubilejným podujatiam želiezovského súboru.

Uplynulé tri desaťročia boli preň mimoriadne plodné, vďaka čomu Kincső nie je len jedným z mnohých folklórnych súborov na južnom Slovensku. V maďarsky hovoriacich regiónoch Slovenska je považovaný za odborný etalón a vzor, v Maďarsku za vynikajúcu liaheň talentov, v Želiezovciach za životný štýl a v okolitom regióne za príkladnú komunitu. A to je viac, než na čo si zakladatelia – manželia Juhászovci a Mézesovci v októbri 1995 trúfali. Aj keď ich pôvodné plány a ambície boli pomerne odvážne. Autor týchto riadkov mal to šťastie sledovať tento úspešný príbeh od začiatku – ako novinár uverejnil jednu zo svojich prvých reportáží práve o zakladajúcom podujatí. Neskôr s väčšou či menšou pravidelnosťou informoval o milníkoch súboru Kincső, vrátane všetkých jubilejných podujatí, konaných každých päť rokov. Počas tohto obdobia bol viditeľný proces zrenia, počas ktorého sa do súboru začleňovali nové a nové generácie tanečníkov. Niektorí z nich sa dali na hudbu a vznikla kapela Gereben, ktorej členov manželský pár Juhászovcov roky, každý piatok vozil vlastným autom do Školy ľudovej hudby v Óbude, aby mohli získať aj formálne vzdelanie. Výsledky boli

evidentné a Kincső aj týmto vyčnievalo z davu. Medzitým sa súbor rozrystal a vznikli skupiny Apró Kincső, Iciri-piciri a Kincsős Szülök Csapata (rodičovský súbor). Bývalí členovia sa čoraz častejšie objavovali v radoch veľkých profesionálnych tanečných skupín a získavali rôzne profesionálne ocenenia.

Rodina Kincső sa neustále rozrastala, pretože bývalí členovia nestratili svoj status člena tejto rodiny ani po odchode zo súboru. To sa jasne prejavilo na konci sobotného slávnostného programu, keď boli všetci bývalí členovia všetkých súborov pozvaní na pódium, aby sa pripojili k účinkujúcim. Niektorí z nich dokonca vystúpili v programe, čo im pripomenulo staré dobré časy. V Kincső však nie je prebytok času na nostalgiu, bez ohľadu na to, aký slávny je jeho príbeh. Reštrukturalizované súbory pracujú po nábore nových členov na plné obrátky vo svojom novom sídle, v bývalom objekte materskej školy na SNP 9. Synovia Juhászovcov vyrástli a za manželky si vybrali dievčatá z tanečnej komunity. Ildikó Juhász Bari aj Júlia Juhász Paput sa aktívne a kreatívne zapájajú do prípravy tanečníkov Kincső a prvé vnúťatá už batolením medzi tanečníkmi vstrebávajú prvé dúšky kúzla ľudového umenia. Členovia Kincső vysadením platana v mestskom parku počas jubilejného podujatia posilnili svoj záväzok, že zakladaním na tradíciách, v nadväznosti na úsilie minulých období a čeliac výzvam súčasnosti vzhliadajú k budúcnosti.

Samotný program bol veľmi zázrivný. V piatok návštevníkov zaujala bezprostrednosť vernisáže a výrečnosť vystavených fotografií a dokumentov. Výstava bola inštalovaná vo veľkej sále domu kultúry, avšak organizátori aj návštevníci museli uznať, že bez ohľadu na to, aký veľký priestor je tam k dispozícii, rastúci počet ocenení, vyznamenaní a certifikátov si vyžaduje čoraz viac miesta, niekedy aj na úkor fotografií. A ako sa ukázalo, bolo možné vystaviť len zlomok existujúceho

materiálu. V sobotnom slávnostnom programe vystúpilo viac ako 100 tanečníkov, ktorí v dvakrát za sebou opakovanom programe predvedli 12 choreografií. Najskôr absolvovali vystúpenie pre verejnosť, potom večer ešte raz pre bývalých členov súborov, rodinných príslušníkov a podporovateľov. Jubilejný program ako aj nedeľná verbovačka a následný program predstavovali vysokú úroveň s prepracovaným, precíznym a živým prednesom. Presne tak, ako si sviatok ľudového tanca predstavujeme.

Ladislav Levický

## Tri desaťročia priniesli aj

### Úspechy na Slovensku

- osobitné umiestnenie v zlatom pásme, resp. laureát v celoštátnej súťaži Národného osvetového centra (NOC) s názvom Šaffova ostroha a v celoštátnej súťaži choreografií;
- umiestnenie v zlatom pásme v celoštátnej súťaži choreografií, organizovanej Odborným zväzom maďarských ľudových tanečníkov na Slovensku (Szlovákiai Magyar Néptáncosok Szakmai Szövetsége – TÁNCFÓRUM – Tanečné fórum);
- trojnásobné umiestnenie v zlatom pásme a cena pre laureáta na dvojročné organizovanej Nadácie Hagyomány s názvom Celoštátna súťaž detských ľudovo-tanečných súborov Eszterglánc.

### a v Maďarsku

- účastník mládežníckej antológie Ľudového tanca v organizovaní Martin György Néptáncszövetség v Budapešti;
- taneční sólisti sa umiestnili v zlatom pásme na Celoštátnej mládežníckej súťaži v sólovom tanci (Országos Ifjúsági Szólótáncverseny) v Egeri;
- Bence Zsombor Juhász získal významné ocenenie Trvalého držiteľa Zlatej ostrohy (Örökös Aranyarkantyús) na Celoštátnej súťaži sólistov táncos v Békéscsabe, čo je úplný kariérny vrchol v tejto oblasti.

# dospelosti

## Kincső: minulosť, súčasnosť, budúcnosť

Pri príležitosti 30. výročia založenia mládežníckeho ľudovo-umeleckého tanečného súboru Kincső sme sa zhovárali so zakladateľmi, manželmi **Alexandrom Juhászom a Esterou Juhászovou** o poslaní, minulosti, kríze, východiskách a ambíciách želiezovského súboru.

**Ako by sa dalo najlepšie charakterizovať 30-ročné Kincső?**

– Základným pilierom minulosti a súčasnosti mládežníckeho folklórneho súboru Kincső je integrácia kultúrnych hodnôt do súčasného systému ľudských hodnôt s dôrazom na tvorivú silu budovania súdržnej komunity. Toto by sme radi v našich súboroch zachovali aj v budúcnosti.

V posledných rokoch takmer nebola súťaž, ktorej by sme sa nezúčastnili. Naše výsledky hovoria samy za seba. Musím dodať, že sme pracovali bez inštitucionálneho zázemia, trvalého sídla a bez plne vybavených skúšobných priestorov. Vďaka vedeniam mestskej samosprávy sa našim skúšobným priestorom stal dom kultúry a na krátku dobu aj športová hala. Mohli sme využívať aj miestnosti suterénu domu kultúry. Utrpel tým však náš arzenál krojov. Napriek tomu sme boli radi, že aspoň tu nás tolerovali. Bez trvalej finančnej podpory sme naše súbory udržiavali výlučne zo získaných projektových zdrojov, inštruktori a vedúci skupín učili a dodnes učia bez nároku na odmenu, v rámci dobrovoľníckej komunitnej činnosti.

**Ktoré bolo najvýznamnejším kritickým obdobím uplynulých troch desaťročí?**

Covid. Tak ako v mnohých iných oblastiach, aj u nás priniesol zmeny do života našich skupín.

### Tri desaťročia priniesli aj

Mnohí z bývalých členov Kincső našli uplatnenie v prestížnych tanečných súboroch

**Tanečné divadlo Ifjú Szivek, Bratislava:** Zsuzsanna Kassai, Mária Horváth, Gábor Gálik, Sándor Juhász

**Magyar Nemzeti Táncgyüttes, Budapešť:** Sándor Juhász (Ildikó Bari Juhász), Bence Zsombor Juhász (Júlia Paput Juhász), Sarolta Molnár Fekete, Dániel Csicsmann

**Magyar Állami Népi Együttes, Budapešť:** Rebeka Bencze-Németh

**Fitos Dezső Társulat, Budapešť:** Eszter Németh

**Corvinus Közgáz Néptáncgyüttes, Budapešť:** Bence Zsombor Juhász, Rebeka Németh, Réka Duba, Dávid Horváth, Krisztián Zsiga

Po počiatočnom nadšení, ktoré trvalo mnoho rokov, sa naša činnosť postupne obmedzila. Je pravda, že v tom čase sme nenaberali nových členov, svoju energiu sme investovali do aktívnych tanečníkov. Naš program vzdelávania v oblasti ľudového tanca sa nevyhnutne nezameriaval na výcvik nových členov, jednoducho sme cítili, že komunita potrebuje tento typ aktivity. Ku kritickému bodu v rámci súboru však prispelo viacero faktorov. Počet detí v našich obciach klesá, žiaci sú stále viac zatažení školskými povinnosťami a majú málo voľného času.

**Vďaka čomu sa podarilo preklenúť toto nepriaznivé obdobie?**

V živote súboru Kincső sa päťročne vyskytujú

a propagovať dobré meno nášho mesta, pričom nezabúdame ani na naše domáce publikum a podporovateľov. Vytvárame tu neprehliadnuteľný kultúrny a komunitný priestor, akúsi umeleckú kolóniu, ktorá bude otvorená pre mladých i starších, bez ohľadu na jazyk či politickú príslušnosť.

**Množstvo práce prinieslo za ostatných tridsať rokov svoje ovocie v podobe nespočítaných úspechov. Kam sa dá ďalej rozvíjať?**

– Profesionálne sme za posledné desaťročia dokázali, že máme svoje miesto medzi ľudovými tanečnými súborami na Slovensku. Kvalita, frekvencia našich vystúpení a počty divákov dokazujú, že sme na správnej ceste,



mílniky, ktoré predznamenávajú začiatok novej éry. Súbor prešiel reorganizáciou. Detský súbor sa musel rozdeliť, toľko bolo záujemcov. Tak vznikol „dorastenecký tím“ Kincső. Vďaka primátorovi nášho mesta sme sezónu 2025-26 mohli začať v nových priestoroch, v pavilónoch bývalej materskej školy. Samozrejme, bez pomoci rodičov by sme nedokázali zrenovovať a zariadiť tieto priestory, aby mohli predstavovať bezpečné zázemie a podrobnejšie vypracovať našu programovú politiku, resp. aby sme mohli uvažovať skôr v systémových vzťahoch, a nie v projektoch. Toto zázemie nám poskytuje tvorivý pokoj, ktorý potrebujeme na plánovanie do budúcnosti. Naše nové sídlo sa volá Kincső FolkCentrum. Je to komunitný priestor, kde ešte síce máme veľa práce pred sebou, ale už vidíme svoj cieľ a deň čo deň sa k nemu približujeme. Už sa nemôžeme dočkať, aby sme každý kút tohto domu naplnili životom, tancom a hudbou. Tak ako doteraz, budeme aj naďalej cestovať po svete ako kultúrni veľvyslanci Želiezovcov

dokážeme udržať súbory aj ich úroveň a nevyhoríme ako steblo slamy. Jedným z našich vytýčených cieľov je nachádzať vhodnú formu vyjadrovania, ktorá by ľudový tanec v dnešnej spoločnosti viac zviditeľnila a sprístupnila, aby nebol vnímaný len ako nejaký ľudový artefakt umiestnený v múzeu. Aj v našich doterajších vystúpeniach sme sa snažili ľudový tanec sprístupniť a spestriť pre dnešnú mládež. Týmto spôsobom sa nám podarilo prilákať aj časť publika, ktoré by si predtým nepozrelo autentické vystúpenie ľudového tanca. Je dôležité, aby mládež a deti objavili krásu a vnútornú silu ľudového tanca, ktorý je jedným z koreňov našej ľudovej kultúry. Nosí v sebe základné hodnoty, na ktorých je založená maďarská kresťanská kultúra a vnímanie sveta, ktoré nesmieme opustiť. Toto sa snažíme vyjadriť prostredníctvom našich vystúpení s vierou, že tu, v tomto regióne môžeme ešte dlho zostať a zachovávať tu bohaté dedičstvo, ktoré nám zanechali naši predkovia.

Ladislav Levicky

## Vrbovianka oslavovala 10. výročie

Folklorná spevácka skupina Vrbovianka si za 10 rokov svojho pôsobenia získala veľa priaznivcov a sympatizantov. Vznikla pred desiatimi rokmi pri Miestnom odbore Matice slovenskej v Želiezovciach. Od svojho vzniku skupina na sebe tvrdo pracovala a svojimi vystúpeniami na rôznych podujatiach organizovaných MO MS, Mestom Želiezovce alebo inými spoločenskými organizáciami v meste si získavala pozornosť občanov.

Spomienkové podujatie pri príležitosti 10. výročia jej vzniku sa uskutočnilo 18.10.2025 formou obrovskej kytice ľudových piesní v podaní Vrbovianky a jej hostí. Po úvodnej legende o bohatstve Slovákov, ktorým je ľudozvučná slovenská reč a ľudová pieseň, prednesenej Darinou Kassaiovou, zaznel Starosloviensky Otčenáš v podaní Vrbovianky. O založení speváckej skupiny, jej názve, jej krojoch a o jej desiatročnom pôsobení oboznámila prítomných zakladateľka a vedúca FSS Magdaléna Holková. Kytice piesní naaranžovala pre Vrbovianku jej umelecká vedúca Darina Kassaiová. V prvej kytici predstavila Vrbovianka piesne z Tekova. Jej súčasťou bolo vystúpenie žiaka ZUŠ F. Schuberta v Želiezovciach Adama Šalagu. Druhá kytica bola zložená z piesní z Hontu so sólom Juraja

Kissa. Tretiu kyticu tvorili temperamentné piesne z Východného Slovenska, kde svojím krásnym hlasom potešila prítomných sólistka Vrbovianky Helena Kulčárová. Medzi jednotlivými tematickými vstupmi Vrbovianky sa predstavili hostujúce spevácke skupiny-Šarovčanka zo Šaroviec, Hronka z Juru nad Hronom, Ōszirózsák zo Želiezoviec a skupina Hron z Hronských Kľačian, ktorá svojím vtipným pásmom všetkých pobavila.

Vrbovianke k jej jubileu zablahoželali hostia z Matice slovenskej, z Nitrianskeho samosprávneho kraja, z Mesta Želiezovce a zo spoločenských organizácií, s ktorými Vrbovianka spolupracuje. Z rúk podpredsedu MS Mgr. Mareka Hanusku si prevzali za svoju prácu vo Vrbovianke striebornú a bronzovú medailu Matice slovenskej Magdaléna Holková a Darina Kassaiová. Program moderovala a celým podujatím sprevádzala Judita Mrázová, členka MO MS v Želiezovciach.

Záverečné slovo predniesla predsedníčka

MO MS Magdaléna Holková, ktorá v mene Vrbovianky poďakovala za gratulácie a za podporu MS, NSK, Domu MS, Mestu Želiezovce, aj všetkým organizáciám, s ktorými Vrbovianka spolupracuje a tiež všetkým



sponzorom, ktorí podporili toto podujatie. Po občerstvení prišla na rad narodeninová torta, vyžrebovali sa zaujímavé ceny z tomboly a potom už do tanca hrala skupina KM-Duo zo Šaroviec.

Gratulujeme ešte raz Vrbovianke a želáme jej zdravie, elán a veľa krásnych piesní, ktorými nás bude aj naďalej tešiť.

*Zuzana Puchríková*

## Tohtoročný Schubert Fest s originálnym prvenstvom

Aj keď začiatkom októbra už naplno prebiehali rekonštrukčné práce juhozápadného kídla kaštiela Esterházyovcov, milovníci kultúry sa nemuseli úplne rozlúčiť s podujatiami v už zrekonštruovanom, severozápadnom kídle objektu. Vďaka tomu, že vstup do hudobnej sály



bol zabezpečený cez zadný vchod a priestory, v ktorých prebiehajú práce, boli bezpečne oddelené od verejne prístupných častí kaštiela, je a zrejme bude možné organizovať podujatia. Medzi prvé, takto za chodu rekonštrukcie organizované podujatia patrilo jesenné Schubert Fest, ktorý tento rok vstúpil do

svojho 11. ročníka. Za tradíciu, ktorú Schubert Fest predstavuje, môžeme ďakovať manželom Gyöpösovcovi, zakladajúcim členom Spoločnosti Franza Schuberta. Organizátori podujatia sa mestu za poskytnutie priestorov zavďačili kvalitným podujatím pred zaplnenou sálou nielen miestnych záujemcov o klasickú hudbu, ale aj návštevníkov zo vzdialenejšieho okolia. Želiezovský koncert v sobotu, 4. októbra bol záverečným podujatím tohtoročnej série Schubert Festu, ktorý sa tento rok začal v Stupave a pokračoval v Štúrove a Leviciach. Želiezovské podujatie bolo podľa slov Moniky Gyöpösovej úplne oprávnené akýmsi „grand

finale” celého festivalu. Nie náhodou, veď ako vo svojom uvítacom príhovore pripomenul Pavel Polka, zástupca miestneho spoluorganizátora OZ Castellum Zeliz, slávny skladateľ práve tu, v Želiezovciach, v tejto miestnosti kaštiela sedával pred 201 rokmi za klavírom, ktorý stál v tom istom rohu miestnosti, kde aj dnes stojí

koncertný klavír.

V programe okrem Schubertových diel zazneli aj melódie W. A. Mozarta a D. Šostakoviča. Jednou zo zaujímavostí podujatia bola interpretácia Schubertovho diela Sing-Übungen D.619, ktoré preukázateľne zložil v želiezovskom kaštieli na účely speváckeho nácviku grófskych dcér a ktoré na Slovensku odznelo prvýkrát v rámci tohtoročného Schubert-Festu, ako prítomných informovala Monika Gyöpösová. Kvalitný prednes diela zabezpečila učiteľka ZUŠ Jána Albrechta v Bratislave Kristína Verčimáková a jej žiačky Barbora Vrtíková a Simona Krajňáková, ostatné skladby boli sprostredkované taktiež na špičkovej úrovni Slovenským kvartetom, ktoré patrí medzi najvýznamnejšie komorné súbory novej generácie. Podujatiu nechýbali tradičné elementy – erudované moderovanie s odhalením historických súvislostí a zaujímavostí v podaní Moniky Gyöpösovej, malá historická exkurzia Pavla Polku s improvizovanou výstavou predmetov z múzea a ukážkou originálnej písomnosti z pozostatku grófskej rodiny, ako aj pohostenie Sacherovou tortou a občerstvením pre všetkých účastníkov podujatia.

(ik)

## Uznanie aj ocenenia pre seniorov

Tradične pri príležitosti mesiaca starších sa v októbri koná schôdza členov miestnej organizácie Jednoty dôchodcov na Slovensku. Nebolo tomu inak ani tento rok, keď sa členstvo najpočetnejšej organizácie v meste zišlo v tradične hojnom počte v Dome kultúry 21. októbra. Okrem predstaviteľov partnerských združení prijal na podujatie pozvanie aj primátor Ondrej Juhász, ktorý vo svojom prihovore ocenil prínos želiezovských seniorov k rozvoju mesta aj celkového občianskeho povedomia v Želiezovciach. „V každom z vás je ukrytý príbeh o práci, láske a prekonávaní prekážok. Váš život je kronikou, ktorú čítajú vaše deti a vnúčatá a aj mnohí známi, ktorí vás poznajú. Vďaka vám vieme, čo v skutočnosti skrývajú pojmy poctivosť, trpezlivosť, pokora i odvaha, teda vlastnosti, ktoré sú charakteristické práve pre vašu generáciu. Človek starne vtedy, keď prestane snívať a vy, ktorí ste si zachovali sny, úsmev aj chuť žiť, ste pre všetkých

inšpiráciou, pretože mladosť nie je obdobím života, ale stavom mysle. Vaše životné príbehy sú naším dedičstvom, pretože v nich je zapísaná história nášho mesta a v každom z vás je kus jeho duše. Dovoľte mi preto, aby som vám v mene všetkých mladších generácií nášho mesta vyslovil veľké poďakovanie,“ povedal primátor a každého jedného prítomného seniora obdaroval

kvetinou. Ocenenia z rúk predsedníčky MO JDS Kataríny Šuchterovej si prevzali aj jubilanti a členovia, ktorí v priebehu uplynulého obdobia dosiahli pozoruhodné výsledky, najmä v oblasti športu, ale aj primátor a Diana Csicsmanová z MsÚ. Za svoje vynikajúce športové výsledky si



ocenenie krajskej organizácie JDS prevzala Valéria Bitterová. Program spestrilo vystúpenie žiakov ZUŠ F. Schuberta, spevokolu Ōszirózsák a humorná scéna dvojice Valéria Bitterová – Alžbeta Hodáliková.

(ik)

## Pri Salzburgu hľadali miesto posledného odpočinku poslednej želiezovskej grófkky

OZ Sacher sa nezameriava len na propagáciu Sacherovho kultu v Želiezovciach, ale snaží sa prezentovať aj iné aspekty miestnej histórie. Sacherovská tematika je úzko spojená s Esterházyovským kaštieľom a jeho bývalými obyvateľmi, takže je samozrejmé, že združenie

konca druhej svetovej vojny bola grófkka nútená Želiezovce opustiť. Cez kaštieľ rodiny Lónyayovcov v Rusovciach sa dostala do Rakúska, kde našla dočasné útočisko v kaštieli svojich príbuzných Wallnerovcov v dedine Niederalm neďaleko Salzburgu.

„Tu prežila koniec vojny. Kaštieľ Lasseregg, patriaci rodine Wallnerovcov, slúžil ako posledné útočisko 84-ročnej ženy, ktorá v zlom zdravotnom stave podstúpila operáciu očí. Bohužiaľ, jej organizmus vážne oslabili udalosti predchádzajúcich týždňov a stav grófkky sa naďalej zhoršoval. Z korešpondencie s Karlom Auerspergom, ktorý sa v tom čase zdržiaval vo Švajčiarsku, vyplýva, že americký vojenský lekár pôsobiaci v susednom meste Anif sa jej pokúsil pomôcť. Dočasná liečba jej však predĺžila život len o niekoľko mesiacov. Ernestine Coudenhove-Brunner zomrela 22. októbra 1945. Jej telo bolo pochované v nedôstojných podmienkach: v drevenej

o tejto záležitosti,“ opisuje udalosti predseda združenia Marek Kepka.

Podľa účastníkov študijnej cesty bolo na základe databáz rodokmeňov a súčasných zdrojov možné s relatívnou presnosťou identifikovať miesto (Salzburg/Niederalm) a dátum (22. október 1945) úmrtia grófkky. Nenašiel sa však žiadny konkrétny nápis na náhrobku, náhrobný kameň ani pamätná tabuľa, ktoré sa v iných prípadoch nachádzajú na online spomienkových stránkach, takže presné miesto hrobu zostalo nejasné. Výskumný tím sa preto vybral na cintorín v Niederalme (Altes Friedhof), aby odhalil záhadu.

„Tichý, upravený malý cintorín sa nachádza v malebnom prostredí okolo farského kostola sv. Jána Krstiteľa. Na naše prekvapenie sa spomínaný Wallnerovský kaštieľ Lasseregg nachádza v tesnej blízkosti cintorína, oddelený je len starobylým kamenným plotom, kedysi slúžiacim ako hradný múr. Zdalo sa, že nájst grófkkin hrob na malom cintoríne bude jednoduché. Na našej veľké potešenie sme okamžite našli miesta posledného odpočinku príbuzenstva rodiny Wallnerovcov vrátane Ervina Wallnera, narodeného v Želiezovciach (1920-2000) a rodiny Whiteheadovcov. Naša radosť sa stupňovala, keď sme zbadali hrob s nápisom Coudenhove. Na kamennom náhrobku bola vyrytá prezývka „Jack Graf



sa zaoberá aj životom a činnosťou poslednej želiezovskej grófkky Ernestiny Coudenhove (rod. Brunner). Členovia OZ nedávno absolvovali študijnú cestu, počas ktorej odhalili podrobnosti o grófkinej poslednej ceste a okolnostiach jej smrti.

Grófkkin manžel Kuno Coudenhove od roku 1915 odpočíva v želiezovskom rodinnom mauzóleu Esterházyovcov. O tri desaťročia neskôr, na jeseň 1944, v turbulentných časoch

rakve za 10 mariék z hrubých dosiek. Jej posledné želanie, aby bola pochovaná vedľa svojho manžela Kuna v rodinnej hrobke v Želiezovciach, zostalo nesplnené. Keď jej jediná zostávajúca dôverníčka, spoločníčka Hedviga Klement odišla z Niederalmu, o pozostatky grófkky sa už nikto nestaral. Osud hrobu, ktorý mal byť pôvodne dočasný, zostával dlho neznámy. Preto sme sa v OZ Sacher rozhodli, že sa vyberieme a zistíme viac

## Z domácej posilňovne na medzinárodné súťaže

Jeho športový príbeh pripomína americké succes story zo Silicon Valley, v ktorom nejaký technologický vizionár začne podnikáť vo vlastnej garáži a vďaka invenčnému prístupu a vytrvalosti to za krátko obdobie dotiahne na svetový vrchol. Želiezovský kulturista **Jaroslav Nagy** tiež mieri na svetový vrchol a tvrdo pracuje, aby sa tam dostal. Za sebou má úspechy na domácich aj medzinárodných súťažiach, pričom alternatívou kalifornskej garáže v tomto prípade je kamarátova súkromná posilňovňa, kde sa už niekoľko rokov pripravuje na prienik medzi elitu. V istom zmysle sa mu už aj podarilo, keď na jar tohto roka získal štatút profesionálneho kulturistu. Rozprávali sme sa s ním o tom, aká bola jeho cesta a kam ďalej povedie.

### Prečo si sa začal venovať práve kulturistike?

– Celý život som sa venoval športu, vždy ma viac bavila telesná výchova ako matematika. Cvičiť som začal sám pre seba asi v 22 rokoch, aby som nejako vyzeral a motivovali ma akční hrdinovia vo filmoch ako Arnold Schwarzenegger, Sylvester Stallone či Jean-Claude Van Damme. Začal som s cvikmi s vlastnou váhou – zhyby, kľuky, drepy a tak. Potom som sa dostal k činkám, ktoré mi tak učarili, že som sa stal profesionálom.

### Už v začiatkoch si sa na to cielene pripravoval?

– Vôbec nie, spočiatku to bolo len o bežnom cvičení, vtedy som netušil, že budem súťažiť. Na svoju prvú súťaž som sa pripravoval v roku 2019, prípravu mi však sťažili finančné ťažkosti a nemal



som ani trénera. O rok neskôr prišiel covid a súťažiť som začal až po ňom. Samozrejme, už s trénerom, lebo hoci bežné tréningy som zvládol aj sám, ale na prípravné procesy, plnenia svalov či odvodnenia bola jeho pomoc už nevyhnutná.

### To znamená, že na vyššiu, súťažnú úroveň si postúpil až nedávno, po covid. Aké výsledky si dosahoval na domácich súťažiach?

– Zaregistroval som sa do Slovenského zväzu silového trojboja a kulturistiky. Zväz má podmienku, že na medzinárodné súťaže pustí takého pretekára, ktorý mal dobré umiestnenia aspoň na štyroch domácich súťažiach. A to sa mi podarilo. V Dolnom Kubíne som získal prvé miesto vo váhovej kulturistike do 85 kilogramov, v Piešťanoch som bol úspešný na súťaži klasickej kulturistiky. Je rozdiel medzi nimi, pri váhovej sú hmotnostné kategórie, v klasickej ide o pomer výšky a hmotnosti. V nominačnej súťaži na majstrovstvá sveta som získal 3. miesto v oboch kategóriách, vo váhovej do 80 kg, v klasickej do 180 cm. V Trebišove som získal 4. miesto, v Dolnom Kubíne 1. miesto a 4. miesto v kategórii classic physique. Následne som podal žiadosť o povolenie štartu na medzinárodných súťažiach.

### Kde si hneď dosiahol elitné umiestnenia...

– V rodisku Arnolda Schwarzeneggera, v rakúskom Grazi som sa na jar tohto roka zúčastnil na súťaži Mystery Universe. Tu sa mi podarilo získať 2. miesto v kategórii do 85 kg a 5. miesto v kategórii classic physique. O dva týždne neskôr som štartoval na Diamond Cup v Budapešti, kde som zvíťazil v kategórii classic physique a v hmotnostnej kategórii do 85 kg som získal 2. miesto. Takže zatiaľ mám za sebou dve medzinárodné súťaže, na ktorých som štartoval v dvoch kategóriách a myslím, že som dosiahol dosť solídny výkon.

### Ako si to prežíval a čo nasleduje ďalej?

– Veľmi som sa tešil a motivovalo ma, aby som pokračoval. Získal som štatút profesionálneho kulturistu vo federácii IFBB Elite Pro. Budúci rok by som to chcel skúsiť aj vo federácii NABA, čo je najstaršou federáciou na svete, tam začínal a aj vyhral titul Mr. Universe Arnold Schwarzenegger. V tejto federácii by som sa chcel zúčastniť majstrovstiev Česka a Slovenska. Vo federácii IFBB Elite Pro sa chcem zúčastniť majstrovstiev Európy alebo sveta, uvidíme podľa kalendára.

Teraz sa nachádzam v objemovej príprave, „lepím na seba svaly“ a chcel by som sa posunúť do kategórie 90 kg. V decembri a januári mám oddych, potom ďalšiu objemovú prípravu a ďalšie súťaže absolvujem na jeseň 2026.

### Aké máš ambície v tomto smere?

– Chcem sa stať majstrom sveta. Alebo majstrom Európy. Chcem byť majstrom Česka a Slovenska a získať ďalšiu profikartu. Na nomináciu na Mr. Olympia už nepomýšlam, mám svoj vek, ale

## Knižnica ocenila dve žiačky v súťaži EX LIBRIS

V piatok, 3. októbra 2025 sa v Hlohovci konalo slávnostné vyhlásenie 20. ročníka medzinárodnej výtvarnej súťaže EX LIBRIS HLOHOVEC, ktorá sa koná pod záštitou Slovenskej komisie pre UNESCO. Do jubilejného ročníka s témou „Mój najlepszy kamarát“ sa zapojilo 1 152 detí z 12 krajín sveta, pričom ocenených bolo 57 mladých autorov. Cenu Mestskej knižnice Želiezovce získali dve talentované žiačky našich škôl – Sophia Ďuričová zo ZŠ, Mierová 67, Želiezovce a Mia Kiss zo ZŠ s VJM Želiezovce.

Knižnica už tradične podporuje deti zo svojho regiónu, aby mohli tvoriť a objavovať svet kníh aj umenia. Práve také príležitosti, ako je tvorivá dielňa na ZŠ s MŠ Koperníková v Hlohovci, kde si mladí výtvarníci skúšali techniky linorytu a Gelli printu, sú malými svetlami na ich ceste za poznaním a tvorbou.

Popoludní sa program presunul do kina Úsmev, kde si ocenené žiačky prevzali svoje zaslúžené ceny.



Medzinárodná súťaž EX LIBRIS HLOHOVEC vznikla v roku 1997 na pôde Mestskej knižnice v Hlohovci a patrí medzi jedinečné projekty svojho druhu v strednej Európe. Cieľom je rozvíjať výtvarnú tvorivosť detí, ich vzťah ku knihe a zároveň oživovať tradíciu knižnej značky – ex libris.

Mestská knižnica Želiezovce sa do súťaže zapája už viac než dve desaťročia a pravidelne podporuje deti zo želiezovských škôl v tvorivosti a v záujme o umenie. Svojimi aktivitami vytvára priestor, kde môžu mladí výtvarníci rásť, objavovať a nachádzať radosť z tvorby. Ďakujeme pedagógom za ich trpezlivosť a podporu, vďaka ktorým môže tento proces rozkvetáť.

(msk)

\* Šport \*

## Tretie miesto na majstrovstvách SR

V dňoch 25. a 26. októbra sa v Podzámčoku pri Zvolene konali Majstrovstvá Slovenska v športovej kynológii v kategórii IGP-FH, ktoré boli zároveň kvalifikačným pretekom na majstrovstvá sveta. Na podujatí organizovaným výcvikovým centrom Akadémie Sírius v Podzámčoku v spolupráci so Zväzom športovej kynológie SR sa zrodil ďalší úspech želiezovskej športovej kynológie, keď Peter Tomašovič z Kynologického klubu Želiezovce so svojim psom Erom z Kanaričieho dvora získal 3. miesto. „Ďakujem všetkým, ktorí nám pomáhali, teda Kynologickému klubu Želiezovce, mojim šlapačom Pavlovi Ivanovi, Dodovi Orečnému, Paťovi Duvačovi, nášmu figurantovi Gergelyovi Tóthovi a samozrejme Dušanovi Majtasovi za cenné rady pri tréningu stôp. A, samozrejme, klobúk dole pred Erom z Kanaričieho dvora, ktorý má aj na stope srdce bojovníka do posledného predmetu na konci stopy,“ vyhlásil krátko po súťaži úspešný želiezovský kynológ.



(ik, foto: FB)

## Z domácej posilňovne na medzinárodné súťaže

môžem súťažiť v Masters kategóriách 40+, keďže pomaly budem mať 40 rokov.

**Čo všetko si musel obetovať pre športovú kariéru?**

– Ťažko odpovedať, nemám pocit, že by som si niečo odopieral. Milujem tento šport, naplňa ma. Ak by som si mohol vybrať, ako tráviť čas, aj tak by som si vybral tréningy, na každý jeden sa teším.

**Kde trénuješ? Chodíš do želiezovskej posilňovne?**

– Chodím do kamarátovej súkromnej posilňovne. Keďže to musím zladit' s prácou, vo verejnej by som sa nevedel prispôsobiť otváracím hodinám. Trénujem týždenne 4 až 6-krát, v súťažnej príprave mám každé ráno kardiotrénings, niekedy aj dva denne.

**Čiže z domácej posilňovne si sa dostal na čelné umiestnenia medzinárodných súťaží...**

– Áno, ale domáca posilňovňa nie je nevýhoda, na tréning netreba špeciálne vybavenie. Potrebné je najmä odhodlanie a disciplína.

**Keď netreba špeciálne vybavenie, môžeme kulturistiku považovať za**

**relatívne lacný šport?**

– Vôbec nie. Naopak, výdavky sú veľké, najmä na stravu, ale aj na doplnky, prípravu na súťaže, cestovanie, ubytovanie, zafarbenie tela na súťaž a podobne. Mesačné náklady sa počítajú v stovkách eur, od 500 smerom hore. Aj preto by som bol rád, keby sa našiel sponzor alebo sponzori, ktorí by vedeli podporiť moju športovú činnosť. Napokon, koľko želiezovských športovcov súťaží na medzinárodnej úrovni? Bol by som veľmi rád, keby moju snahu reprezentovať ocenila aj samospráva určitou formou sponzorstva.

**Snažíš sa nejakým spôsobom zužitkovať svoje skúsenosti v kulturistike?**

– Áno, pôsobím ako osobný tréner. Mám zverencia, ktorý pôsobí ako kulturista medzi juniormi a v tomto roku dosiahol pekné umiestnenia na súťažiach. Na majstrovstvách SR získal jednu striebornú a dve bronzové medaily. Rád prijmem ďalších, najmä takých, ktorí to myslia s kulturistikou vážne a chcú by súťažiť.

**Ďakujem za rozhovor.**

Ladislav Levický

## FUTBAL

### A družstvo – VI. liga Východ

Želiezovce – Lipová 3:3 (3:1)  
De Almeida 2, Bahorec – Zandarashvili, Turan, Komora  
Semeroo – Želiezovce 3:0 (0:0)  
Bon Melo, Nagy, Duarte  
Želiezovce – Svodín 1:0 (1:0)  
Bahorec  
V. Lovce – Želiezovce 6:0 (2:0)  
Suranszki 3, Pleva 2, Jamriška

### Dorast, IV. liga, skupina D

Želiezovce – Kozárovce 0:2 (0:1)  
Kozolka, Sitár  
Komjatice – Želiezovce 0:0  
Želiezovce – Šahy 3:2 (1:1)  
Bahorec 3 – Bodzsár, Molnár  
V. Lovce – Želiezovce 3:1 (2:0)  
Brezanský 2, Pavlatovský – Gálik

### Starší žiaci, III. liga Juhovýchod

Holice – Želiezovce 8:1 (3:1)  
Kulcsár 4, Horváth 3, Ürögi – Lakatoš  
Želiezovce – Hurbanovo 11:1 (2:0)  
Oláh 4, Boženík 4, Brocký, Fábry, Čunka – Tomaškovič  
Hlohovec – Želiezovce 6:1 (4:1)  
Jankech 2, Halják, Baláz, Lackovič, Kralič – Boženík

### Mladší žiaci, III. liga Juhovýchod

Holice – Želiezovce 1:1 (1:1)  
Bíró – Horváth  
Želiezovce – Hurbanovo 4:0 (0:0)  
Horváth 3, Magyar  
Hlohovec – Želiezovce 6:0 (3:0)  
Kiss 2, Kmetty 2, Marcinka, Kosík

1. Hlohovec	13	12	1	0	104:8	37
2. Štúrovo	13	11	1	1	60:22	34
3. N. Zámky	13	10	1	2	66:20	31
4. Šurany	13	9	1	3	67:24	28
<b>5. Želiezovce</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>34:20</b>	<b>26</b>
6. Veča	13	7	2	4	45:24	23
7. Holice	13	6	4	3	42:27	22
8. Šaľa	13	7	0	6	36:30	21
9. Kolárovo	13	4	1	8	33:44	13
10. FÉNIX NZ	13	4	1	8	38:49	13
11. V. Meder	13	4	0	9	21:78	12
12. Ivanka p/Nr	14	3	1	10	37:71	10
13. Šahy	13	3	0	10	18:40	9
14. Hurbanovo	13	1	1	11	16:71	4
15. C&PStars ZM	13	1	0	12	6:95	3

(ik)

## Pri Salzburgu hľadáli miesto posledného odpočinku...

7→

Coudenhove“. Nápis na hrobe uľahčil identifikáciu Johanna Gerolfa Alexandra Carla Franza Von Coudenhove-Honrichsa Grafa (1922 – 7. 7. 1941), ktorý zomrel v Rusku v mladom veku. Jack (alebo Johann) bol vnukom Kuna Coudenhove, posledného želiezovského grófa,“ dodal Ákos Csonka, druhý člen expedície.

Nadšenie výskumníkov postupne vystriedalo sklamanie, keď sa im nepodarilo nájsť grófkín hrob. Presunuli sa preto z farského cintorína na verejný cintorín v Niederalme, kde však našli len nové hroby. Ich bezradný postup prerušil pán na bicykli, ktorý im okamžite prišiel na pomoc. Ako sa ukázalo, Ervin Berner pracoval viac ako 30 rokov ako hrobár a správca cintorína na farskom cintoríne v Niederalme, takže bol znalcom tamajších pomerov. Ani on však nepoznal miesto Ernestininho hrobu, hoci osobne poznal Wallnerovcov, bývajúcich v susedstve a sprevádzal ich aj na miesto ich posledného odpočinku. Miesto hrobu však ostalo naďalej neznáme. „Je pravdepodobné, že v chaotických povojnových mesiacoch bola pochovaná v neoznačenom hrobe, ktorý odvtedy zmizol. Podľa inej verzie spočíva telo grófký v spoločnom hrobe s Jackom Grafom Coudenhovom, hneď vedľa hrobov Wallnerovcov. V každom prípade, z úcty k rodine Coudenhove, ktorá je spojená so Želiezovcami, sme v mene nášho združenia položili veniec na neoznačený hrob, symbolicky sme priniesli za hrst zeminu z tohto hrobu do Želiezoviec a uložili ju do rodinnej hrobky,“ opísal M. Kepka.

Poukázal na tom, že jedným z hmatateľných výsledkov expedície bol záznam v matrike cintorína o smrti grófký Ernestíny, ktorý jednoznačne dokazuje, že pôvodne bola pochovaná v roku 1945 práve tam. Ako Ákos Csonka dodal, keďže ani v Niederalme, ani v Želiezovciach nič nepripomína jej pamiatku, rozhodli sa symbolicky ju uctiť pamätnou tabuľou.

Historici OZ Sacher počas svojej výskumnej expedície navštívili baziliku a hrobku vo Frauenkirchen (Burgenland), kde je pochovaný Ján Karol Esterházy, ktorý sa pričínil o želiezovskú prítomnosť Franza Schuberta a nepriamo aj Franza Sachera.

Výskum OZ Sacher upriamuje pozornosť aj na skutočnosť, že paralelne s renováciou kaštieľa Esterházyovcov, mauzólea, Kostola sv. Jakuba a Sacherovho domu je popri zachovaní stavebného dedičstva nevyhnutné spracovať aj príbehy s ním spojené. Autentická a dôstojná prezentácia minulosti Želiezoviec môže byť kompletná len vtedy, ak sa tieto príbehy dostanú do kolektívnej pamäti. (spt)

## Salzburg környékén kutatták...

7→

Coudenhove-Honrichs Graf (1922–1941. 07. 07.) nyughelye. Jack (avagy Johann) az utolsó zselízi gróf, Coudenhove Kunó testvérének az unokája volt” – tette hozzá Csonka Ákos, az expedíció másik tagja. A lelkes kutatók örömebe aztán fokozatosan ürem vegyült, ugyanis a grófnő sírját továbbra sem fedezték fel. A plébániatemetőből áttentek a niederalmi köztemetőbe, ahol csak új sírok fogadták őket. Tanácsstalan bolyongásukat egy kerékpárral érkező úriember szakította meg, aki azonnal segítségükre sietett. Mint kiderült, Ervin Berner több mint 30 éven keresztül temetőszolgaként és sírásóként tevékenykedett a niederalmi plébániatemetőben, így a sírok bennfentes ismerője. Sajnos Ernestine sírjáról már ő sem tudott, bár személyesen ismerte a szomszédban lakó Wallneréket, akiket utolsó útjukra is ő kísért el. Sajnos a sír hollétére így továbbra sem derült fény. „Valószínűsíthető, hogy a háborút követő zűrzavaros hónapokban jelöletlen sírba temették, ami azóta eltűnt. A másik verzió szerint a grófnő teste Jack Graf Coudenhove-al közös sírban nyugszik közvetlenül Wallnerék sírjai mellett. Mindenesetre a Zselízhez köthető Coudenhove család iránti tiszteletből egyesületünk megkoszorúzta a jelöletlen sírt és szimbolikusan egy marék földet hozott haza a sírről Zselízre, hogy azt elhelyezzük a családi kriptába” – ecsetelte Kepka Márk.

Mint rámutatott, kutatásuk egyik kézzelfogható eredménye, hogy megtalálták az Ernestine grófnő haláláról szóló bejegyzést a temető halálozási anyakönyvében, ami kétséget kizáróan bizonyítja, hogy eredetileg itt temették őt el 1945-ben.

Csonka Ákos tájékoztatott, hogy egyúttal elhatározták: mivel sem Niederalmban, sem Zselízen nem őrzi emlékét semmi, így szimbolikusan egy emléktáblával kívánnak tisztelni majd emléke előtt.

A történészek tanulmányutuk során továbbá tiszteletüket tették a Frauenkirchen (Boldogasszony, Burgenland) bazilikában és kriptájában is, ahol az az Esterházy János Károly van eltemetve, aki révén Franz Schubert és közvetve Franz Sacher is ellátogatott Zselízre, a Garam mentére.

A Sacher PT kutatása egyúttal ráirányítja a figyelmet arra is, hogy az Esterházy-kastély, a mauzóleum, a Szent Jakab-templom és a Sacherház felújításával párhuzamosan nemcsak az épített örökség, hanem a hozzá kapcsolódó történetek feldolgozása is nélkülözhetetlen. Zselíz múltjának hiteles és méltó bemutatása csak akkor lehet teljes, ha ezek a sorsok is helyet kapnak a kollektív emlékezetben. (spt)

## Kronika - Krónika

### Sľúbili si vernosť – Húséget esküdtek

4.10. Peter Müller (Levice) – Fanni Klimajová (Želiezovce)

18.10. Dávid Tiszavölgyi (Želiezovce) – Patrícia Bandová (Kukučínov)

### Opustili nás – Elhunytak

František Dulai vo veku 78 rokov

Eleonóra Tamásová vo veku 61 rokov

Alexander Varga vo veku 77 rokov

## Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce,

IČO: 00 307 696

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338 9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth (mad.), Mgr. Jozef Meliska (slov.)

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: Tlačiareň MERKUR, s.r.o., Nové Zámky

Názory uverejnené v novinách nemusia odrzrkadľovať stanovisko redakcie.

## Zselízi Hírmondó

Zselíz város havilapja. Kiadó: Zselíz Város Önkormányzata,

Nyilvántartási szám: 00 307 696

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztő: RNDr. Horváth Géza (magy.), Mgr. Jozef Meliska (szlov.)

Szerkesztőség: Zselízi Városi Hivatal, Sznf u. 2, tel. 036/772 11 70,

e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: MERKUR Kft., Érsekújvár

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

## Počítadlo stavu mestskej kasy

Položka	31. 12. 2021	31. 12. 2022	31. 12. 2023	31. 12. 2024	30. 9. 2025
Zostatky na bankových účtoch	410 177,82 €	798 575,81 €	1 012 761,31 €	290 666,03 €	264 240,00 €
Závazky voči dodávateľom	34 955,90 €	99 216,75 €	34 791,85 €	170 340,62 €	116 170,42 €
Dlhodobé investičné úvery	1 797 068,80 €	1 554 442,80 €	2 463 916,80 €	2 194 792,00 €	1 942 729,00 €
Zadlženosť na obyvateľa	267,59 €	233,54 €	373,21 €	328,61 €	-
<b>Majetok mesta</b>	<b>2015: brutto 22 608 082 / netto 13 272 410</b>	<b>2019: 29 969 163 / 19 708 787</b>	<b>2024: 44 728 841 / 31 499 518</b>		

## Očná optika Optosan

Vám ponúka očné vyšetrenie v priestoroch našej optiky každý štvrtok od 9:00 do 14:00 hodiny.

Informovať, príj. objednať sa môžete na adrese SNP 40, Želiezovce alebo na tel. č. 036/771 20 09. Tešíme sa na Vašu návštevu.

## Az Optosan optika

éresíti Önöket, hogy látásvizsgálatot végez csütörtökönként 9:00-tól 14:00 óráig.

Érdeklödni és időpontot kérni személyesen az Sznf u. 40 alatti címen, ill. a 036/771 20 09-es telefonszámon lehet.

(17-67)

## A könyvtár két tanulót díjazott az EX LIBRIS-en

6→

Délután a program az Úsmev moziba költözött, ahol a díjnyertes tanulók átvtették megérdemelt díjjaikat.

Az EX LIBRIS HLOHOVEC nemzetközi verseny 1997-ben jött létre a galgöci városi könyvtárban, és azóta is egyedülálló projektnek számít Közép-Európában. Célja a gyermekek művészi kreativitásának fejlesztése, könyvekhez való viszonyuk ápolása, valamint a könyvjelző – ex libris – hagyományának újjáélesztése.

A Zselízi Városi Könyvtár több mint két évtizede vesz részt a versenyen, és rendszeresen támogatja a zselízi tanulókat alkotói és művészeti érdeklödésükben. Tevékenységével olyan teret hoz létre, ahol a fiatal képzőművészek fejlődhetnek, felfedezhetik és megtalálhatják az alkotás örömet. Köszönjük a pedagógusok türelmét és támogatását, amelynek köszönhetően ez a folyamat virágozhat. (VK)

**UNI PARKET**  
Erik Kyseľ

**Želiezovce - Svodov 121**  
pri hlavnej ceste • 0903 597 402

**VÁM PONÚKA**

**NAJVÄČŠÍ VÝBER**

- laminátových podláh: kompozitné a vinylové podlahy
- interiérové farby, polystyrénové lišty
- veľkoformátové kompozitné obklady na stenu a do kúpelni
- kúpelne na kľúč

(22-05)

**AKCIA NA INTERIÉROVÉ DVERE + ZÁRUBNE A KĽUČKY**

obhliadka a zameranie zdarma Levice, Želiezovce a okolie

**VŠETKO ZA SUPER CENY**

Komenského 29, Želiezovce 93701

**Agro - market s.r.o.**  
Želiezovce

**VÁM PONÚKA**

mobil: 0908 753 213  
0908 715 625  
036/771 13 35

(23-05)

- náhradné diely na poľnohospodárske stroje
- produkty do záhrady, dielne a domácnosti
- široký výber pracovných, poľovníckych, rybárskych odevov a obuvi

FB: Agro-Market Želiezovce

www.agromarketonline.sk

## Knižné novinky Mestskej knižnice

**Repová, Hana: Ak bude treba, pohnem aj vesmírom (Ikar 2024)**  
Psychologička Nora odlieta na pohreb svojej spolužiačky a v duchu ďakuje za to, že jej život je v poriadku. Keď počas turbulencií na palube lietadla začne krváčať z nosa, ujme sa jej neznámy muž...

**Kozmon, František: Bažant (Ikar 2024)**

Marek Wolf sa ocitá uprostred zložitého vyšetovania, ktoré mu zasahuje do osobného života viac, než by si prial. Jeho blízky kolega a spolupracovník Adam Vanek je nezvestný a Adamov únosca sa Wolfovi vyhráza...

**Rogall, Thomas: Prvá pomoc pre nohy (Príroda 2025)**

**Mávate často bolesti nôh?** Noha je zrkadlom koordinácie celého tela. Má približne 50 000 nervových zakončení a umožňuje nám vnímať chlad, teplo, tlak a bolesť. Preto je mimoriadne dôležité sledovať, či sa v ňom nedeje niečo nesprávne....

kniznicazeliezovce@gmail.com, 036/771 1000

kniznicazeliezovce.wordpress.com

online katalóg: <https://zeliezovce.biblib.sk>

## A Városi Könyvtár könyvajánlata

**Szabó, Magda: Für Elise (Jaffa, 2016)**

Szabó Magda elmúlt nyolcvanéves, amikor lánytestvére született: írt magának egyet. Mert bár a Für Elise önéletrajzi ihletésű mű, a regénybeli fogadott testvér, Bogdán Cecília korábban ismeretlen volt az olvasók előtt.

**Lontai, Éva: Gyilkos nárcisz (Álomgyár, 2024)**

A fájó emlékek béklyóit lerázó Titanilla végre ismét önmaga, és erős kisugárzására felfigyel egy sármos plasztikai sebész, Adrián. Kapcsolatuk észveszejtő gyorsasággal jut el az eljegyzésig.

**N. Tóth, Anikó: Hova tűnt a...? (Kalligram, 2023)**

Törpincsnak eltűnik az Ezermesterkönyve, ezért a keresésére indul. Nyomozása során erdei lényekkel (manóval, tündérrel, bizarr és humoros figurával) ismerkedik meg, a legtöbbjüket szintén meglopták. A mágikus térben való kalandos bolyongása során Törpincs segítőkészségéről, nagylelkűségéről, empátiájáról, szolidaritásáról, bátorságáról tesz tanúbizonyságot.

Knihy sú z projektu

Knihy z krajiny zárazkov.

Z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.



Knihy sú z projektu **Knižné hody - Könyvkavalkád**. Realizované s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín.

## \* Sport \*

## Harmadik helyezés a szlovák bajnokságon

Október 25-én és 26-án a Zólyom melletti Dobróvárálján (Podzámčok) rendezték meg IGP-FH kategóriában a szlovák sportkinológiai bajnokságot és világbajnoki selejtező versenyt. A rendezvényen, amelyet a dobróváráljai Sírúsi Akadémia kutyakiképző központja a Szlovák Sportkinológiai Szövetséggel együttműködve szervezett, újabb zselízi siker született. A Zselízi Városi Kinológiai Klub versenyzője, Peter Tomašovič Ero z Kanaričieho dvora nevű kutyájával az országos versenyen 3. helyezést ért el.

„Köszönöm mindenkinek, aki ebben a segítségünkre volt, azaz a Zselízi Városi Kinológiai Klubnak, a nyomhagyóimnak: Ivan Pálnak, Dodo Orečnynak, Paťo Duvačnak, Tóth Gergely

segítőnek és természetesen Dušan Majtnak a nyomkövetési edzés során nyújtott értékes tanácsaiért. És természetesen le a kalappal Ero z Kanaričieho dvora előtt, aki a nyomkövetés során is harcos szívvel küzdött egészen az utolsó nyomig” – nyilatkozta röviddel a verseny után a sikeres zselízi kutyakiképző. (ik)



## Házi edzőteremből nemzetközi versenyekre

úgy, hogy bármit is megtagadtam volna magamtól. Imádom ezt a sportot, kiteljesít. Ha választhatok, hogyan töltöm az időmet, akkor is az edzéseket választom, minden egyes edzésre örömmel megyek.

### Hol edzel, a zselízi edzőterembe jársz?

– Egy barátom magán-edzőtermébe járok. Mivel össze kell hangolnom a munkámmal, egy nyilvános edzőteremben nem tudnék alkalmazkodni a nyitvatartási időhöz. Hetente 4-6 alkalommal edzek, a versenyekre való felkészülés során minden reggel kardió edzésem van, néha naponta kétszer is.

### Tehát tulajdonképpen házi edzőteremből jutottál el a nemzetközi versenyek élvonalába...

– Igen, de a házi edzőterem nem jelent hátrányt, az edzéshez nincs szükség speciális felszerelésre. Főleg elszántság és fegyelem kell hozzá.

### Amennyiben nincs szükség speciális felszerelésre, a testépítést viszonylag olcsó sportnak tekinthetjük?

– Egyáltalán nem. Ellenkezőleg, a kiadások

magasak, főleg az étkezéssel kapcsolatban, de a kiegészítők, a versenyekre való felkészülés, az utazás, a szállás, a verseny előtti testfestés és hasonló dolgok miatt is. A havi költségek több száz euróba mérhetők, inkább 500-tól felfelé. Ezért is örülnék, ha találnék egy vagy több szponzort, aki támogatni tudná a sporttevékenységemet. Végül is hány zselízi sportoló versenyez nemzetközi szinten? Nagyon örülnék, ha a helyi önkormányzat is valamilyen formában szponzorálni tudna, és ilyen módon értékelné az erőfeszítéseimet.

### Próbáld valamilyen módon hasznosítani a testépítésben szerzett tapasztalataidat?

– Igen, személyi edzőként is tevékenykedem. Van egy tanítványom, aki testépítőként a juniorok közt versenyez, és idén szép eredményeket ért el. A szlovák bajnokságon egy ezüst- és két bronzérmét szerzett. Szívesen fogadok további tanítványokat is, főleg olyanokat, akik komolyan gondolják a testépítést, és versenyezni szeretnének.

Köszönöm a beszélgetést.

Levicky László

## LABDARÚGÁS

### A csapat, VI. liga – kelet

Želiezovce – Lipová	3:3 (3:1)
De Almeida 2, Bahorec – Zandarashvili, Turan, Komora	
Semeroo – Želiezovce	3:0 (0:0)
Bon Melo, Nagy, Duarte	
Želiezovce – Svodín	1:0 (1:0)
Bahorec	
V. Lovce – Želiezovce	6:0 (2:0)
Suranszki 3, Pleva 2, Jamriška	

### ifjúsági csapat, IV. liga – D csoport

Želiezovce – Kozárovce	0:2 (0:1)
Kozolka, Sitár	
Komjatice – Želiezovce	0:0
Želiezovce – Šahy	3:2 (1:1)
Bahorec 3 – Bodzsár, Molnár	
V. Lovce – Želiezovce	3:1 (2:0)
Brezanský 2, Pavlatovský – Gálik	

### diákcsoport, III. liga – délkelet

Holice – Želiezovce	8:1 (3:1)
Kulcsár 4, Horváth 3, Űrögi – Lakatoš	
Želiezovce – Hurbanovo	11:1 (2:0)
Oláh 4, Boženík 4, Brocký, Fábry, Čunka – Tomaškovič	
Hlohovec – Želiezovce	6:1 (4:1)
Jankech 2, Halják, Baláz, Lackovič, Kralič – Boženík	

### kölyökcsoport, III. liga – délkelet

Holice – Želiezovce	1:1 (1:1)
Bíró – Horváth	
Želiezovce – Hurbanovo	4:0 (0:0)
Horváth 3, Magyar	
Hlohovec – Želiezovce	6:0 (3:0)
Kiss 2, Kmetty 2, Marcinka, Kosík	
1. Hlohovec	13 12 1 0 104:8 37
2. Štúrovo	13 11 1 1 60:22 34
3. N. Zámky	13 10 1 2 66:20 31
4. Šurany	13 9 1 3 67:24 28
5. Želiezovce	13 8 2 3 34:20 26
6. Veča	13 7 2 4 45:24 23
7. Holice	13 6 4 3 42:27 22
8. Šala	13 7 0 6 36:30 21
9. Kolárovo	13 4 1 8 33:44 13
10. FÉNIX NZ	13 4 1 8 38:49 13
11. V. Meder	13 4 0 9 21:78 12
12. Ivanka p/Nr	14 3 1 10 37:71 10
13. Šahy	13 3 0 10 18:40 9
14. Hurbanovo	13 1 1 11 16:71 4
15. C&PStars ZM	13 1 0 12 6:95 3

(ik)

# Házi edzőteremből nemzetközi versenyekre

Sportkarrierje egy amerikai szilícium-völgyi sikertörténetre emlékeztet, ahol egy technológiai látnok a saját garázsában kezdi meg vállalkozását, majd innovatív megközelítésének és kitartásának köszönhetően rövid idő alatt a világ élvonalába jut. **Jaroslav Nagy** zselízi testépítő szintén az élvonalba tör, és keményen dolgozik, hogy el is jusson oda. Számos sikert ért már el szlovák és nemzetközi versenyeken, és a kaliforniai garázs alternatívája esetében a barátja házi edzőterme, ahol évek óta készül a testépítő elit közé jutásra. Bizonyos értelemben már sikerült is neki, hiszen idén tavasszal megszerezte a profi sportolói státuszt. Arról kérdeztük, hogy milyen volt az ide vezető útja, és merre vezet tovább.

## Miért éppen a testépítéssel kezdte el foglalkozni?

– Egész életemben sportoltam, mindig is jobban élveztem a testnevelést, mint a matematikát. Körülbelül 22 évesen kezdtem el edzeni saját magam örömeire, csupán hogy jól nézsek ki, és mert motiváltak a filmes akcióhősök, például Arnold Schwarzenegger, Sylvester Stallone vagy Jean-Claude Van Damme. Saját testsúlyos gyakorlatokkal kezdtem – húzódzkodás, fekvőtámasz, guggolás, ilyesmi. Aztán rátaláltam a súlyzókra, amelyek annyira megbabonáztak, hogy végül profi sportoló lettem.

## Már a kezdetektől célzottan erre készültél?

– Dehogy, eleinte csak általános edzéseket végeztem, szó sem volt róla, hogy versenyezni fogok. Az első versenyemre 2019-ben készültem, de felkészülésemet pénzügyi

nehézségek gátolták, és edzőm sem volt. Egy évvel később jött a koronavírus, és a versenyzést csak ezt követően kezdhettem meg. Természetesen már edzővel, mert bár



az általános edzéseket egyedül is el tudtam végezni, ám a felkészülési folyamatokhoz, az izomtömeg-építéshez és a víztelenítéshez már elengedhetetlen volt az edzői segítség.

**Tehát csak nemrég, a Covid után léptél a versenyeket jelentő magasabb szintre. Milyen eredményeket értél el a hazai versenyeken?**

– Regisztráltam a Szlovák Erőemelő és Testépítő Szövetségbe. A szövetség feltétele, hogy csak azokat a versenyzőket indítja nemzetközi versenyeken, akik otthon

legalább négy versenyen vettek részt, és ott jó helyezéseket értek el. Nekem ez sikerült teljesítenem. A l s ó k u b i n b a n első helyezést értem el 85 kg-os súlyhatár-kategóriás t e s t é p í t é s b e n , Pöstyénben pedig a klasszikus kategóriás v e r s e n y á g b a n voltam sikeres. Van köztük különbség, a súlyhatárosban s ú l y k a t e g ó r i á k vannak, a klasszikusban pedig a magasság és a súly

aránya számít. A világbajnoki selejtező versenyben mindkét kategóriában 3. helyezést értem el, a súlyhatáros 80 kg alatti, a klasszikusban 180 cm alatti kategóriában. Töketerében 4. helyezést, Alsókubinban 1. helyezést szereztem súlyhatárosban és a 4. helyezést a classic physique kategóriában. Ezt követően kértem engedélyt nemzetközi versenyeken való részvételre.

## Ahol azonnal előkelő helyezéseket értél el...

– Arnold Schwarzenegger szülőhelyén, az ausztriai Grazban, idén tavasszal részt vettem a Mystery Universe versenyen, ahol 2. helyezést értem el 85 kilogrammos kategóriában, és 5. helyezést a classic physique kategóriában. Két héttel később a budapesti Diamond Cup versenyen vettem részt, ahol megnyertem a classic physique kategóriát, és a 85 kilogrammos súlycsoportban a 2. helyet szereztem meg. Eddig tehát két nemzetközi versenyen vettem részt, amelyeken két kategóriában indultam, és úgy gondolom, hogy elég jó eredményeket értem el.

## Hogyan élted meg a sikereket, és mi következik ezután?

– Nagyon örültem, és a siker motivált, hogy tovább folytassam. Megszereztem a profi testépítő státuszt az IFBB Elite Pro szövetségben. Jövőre szeretném kipróbálni a NABA szövetséget is, amely a világ legrégebbi szövetsége, ott kezdte és nyerte meg a Mr. Universe címet Arnold Schwarzenegger. Ebben a szövetségben szeretnék részt venni a cseh és szlovák bajnokságon. Az IFBB Elite Pro szövetségben pedig szeretnék részt venni az európai vagy világbajnokságon, aszerint, hogy naptárilag hogy alakul a két verseny. Jelenleg tömegépítő fázisban vagyok, „izmokat növeszték”, mert szeretnék átlépni a 90 kilogrammos súlycsoportba. Decemberben és januárban pihenek, majd újabb tömegépítés következik, és a következő versenyeken 2026 őszén veszek majd részt.

## Milyen ambícióid vannak ebben a tekintetben?

– Világbajnok akarok lenni. Vagy Európa-bajnok. A cseh és szlovák bajnoki címet is el akarom nyerni, és újabb profikártyát szeretnék szerezni. A Mr. Olympián való induláson már nem gondolkodom, kicsit koros vagyok hozzá, de versenyezhetek a 40+ Masters kategóriában, mivelhogy hamarosan 40 éves leszek.

## Mit kellett feláldoznod a sportkarrieredért?

– Nehéz erre válaszolni. Nem érzem



A Matica slovenská helyi szervezete mellett működő Vrbovianka énekcsoporthoz október 18-án ünnepelte fennállásának 10. évfordulóját. Ebből az alkalomból a művelődési otthonban jubileumi műsort szervezett, amelyen a házigazda mellett a helyi Ószirózsák, a sárói Šarovčanka, a garamszentgyörgyi Hronka és a garamkelecsényi Hron folklórcsoport lépett fel. A jubileum alkalmából az évente számos fellépést vállaló kórusnak többek közt Kovács Kázmér alpolgármester, Csenger Tibor megyei alelnök és Marek Hanuska, a Matica slovenská országos vezetőségi tagja is gratulált.

Fotó: (ik)

## Elismerés és kitüntetések az időseknek

Az idősek hónapja alkalmából a Szlovákiai Nyugdíjasegylet (JDS) zselízi helyi szervezete hagyományosan októberben tagsági ülést hív össze. Idén sem volt ez másképp: a város legnépesebb társadalmi szervezetének tagjai nagy számban gyűltek össze október 21-én a művelődési otthonban. A rendezvényre a partnerszervezetek képviselői mellett Juhász András polgármester is elfogadta a meghívást, aki beszédében méltatta a helyi szeniorok hozzájárulását a város fejlődéséhez és a polgári tudatosság erősítéséhez. „Mindannyiukban ott rejlik a munka, a szeretet és az akadályok leküzdésének története. Életük egy krónika, amelyet gyermekeik és unokáik olvasnak, illetve azok is, akiknek ezt megengedik. Önöknek köszönhetően tudjuk, mit is jelentenek valójában az olyan fogalmak, mint a becsület, a türelem, az alázat és a bátorság, amelyekkel éppen az önök generációját jellemezzük. Az ember akkor öregszik meg, amikor feladja az álmodozást, és önök, akik megőrizték az álmaikat, a mosolyukat és az

életkedvüket, inspirációt jelentetek mindannyiunk számára, mert a fiatalság nem az élet egy szakasza, hanem lelkiállapot. Életük története a mi örökségünk, mert bennük van leírva városunk története, és mindannyiukban ott van egy darabka a város lelkéből. Engedjék meg tehát, hogy a városunk fiatalabb generációi nevében köszönetet mondjak ezért önöknek” – mondta a polgármester, és minden jelen lévő időskorúnak virágot ajándékozott.

A helyi nyugdíjasegylet elnöke, Šuchter Katalin köszöntötte a jubilálókat, és elismerő oklevelekkel jutalmazta a szervezet – elsősorban a sport terén – figyelemre méltó eredményeket elérő tagjait, valamint a polgármestert és Csicsman Diana városi osztláyer vezetőt.



Kiváló sportteljesítményéért Bitter Voksán Valéria a JDS megyei szervezetének elismerését vehette át. A rendezvényt a Franz Schubert Művészeti Alapiskola tanulói felépése, az Őszirózsák énekcsoport és a Bitter Valéria-Hodálík Erzsébet páros humoros jelenete színesítette. (ik)

## Salzburg környékén kutatták a grófnő végső nyughelyét

A zselízi Sacher Polgári Társulás nem csak a zselízi Sacher-kultusz népszerűsítésével foglalkozik, de egyéb helytörténeti vonatkozásokat is igyekszik prezentálni. A Sacher tematika ugyebár ezer szállal kapcsolódik az itteni Esterházy-kastélyhoz és korábbi lakóihoz, ezért magától értetődően az utolsó zselízi grófnővel, Coudenhove Ernestina (született Breunner) életével és tevékenységével is foglalkozik az egyesület. Ezúttal egy történelmi tanulmányúton tárták fel a grófnő utolsó útjának részleteit és halálának körülményeit.



Coudenhove Ernestina férje, Coudenhove Kunó a zselízi Esterházy családi mauzóleumban nyugszik 1915 óta. A grófnő azonban a második világháború végének zűrzavaros körülményei között, csaknem harminc évvel később, 1944 őszén kénytelen volt elhagyni Zselízt. A Lónyay-család oroszvári kastélyán keresztül jutott el Ausztriába, és végül a Salzburg melletti Niederalm településen, a rokoni Wallnerek tulajdonában lévő kastélyban talált ideiglenes menedéket.

„Ernestine Coudenhove Breunner grófnő

hosszas vívódás után, 1944. novemberében, legtöbb értéktárgyát hátra hagyva a közelgő szovjet csapatok fenyegetése miatt hagyta el Zselízt. Az oroszvári Lónyay-kastély érintésével, kalandos menekülést követően a Salzburg melletti Niederalm falucskába érkezett” – rekonstruálta az eseményeket Kepka Már, az egyesület vezetője. Folytatta: „Itt élte meg a háború végét. A faluban álló, Wallner-család tulajdonában lévő Lasseregg-kastély szolgált a betegeskedő, szemműtéten átesett 84 éves asszony végső menedékéül. Sajnos a legyengült szervezetet erősen megviselték a korábbi hetek történései, így a grófnő állapota folyamatosan romlott. Az ekkor már Svájcban tartózkodó Karl Auersperggel folytatott levelezésből kiderült, hogy a szomszéd településen, Anifban állomásozó amerikai katonaoorvos próbált rajta segíteni. Az ideiglenes kezelés azonban csak néhány hónappal hosszabbította meg az életét. Ernestine Coudenhove-Breunner 1945. október 22-én visszaadta lelkét a teremőnek. Testét méltatlan körülmények között egy 10 márkás, gyalulatlan deszkából álló fakoporsóba temették. Utolsó kívánsága, miszerint férje, Cuno mellett szeretne végső nyugalomra lelni a zselízi családi kriptában beteljesületlenül maradt. Egyetlen megmaradt bizalmasa, Klement Hedvig társalkodónő Niederalmból való távozását követően az elhunyt grófnő földi maradványaival senki nem foglalkozott többé. A kezdetben ideiglenesnek szánt sír további sorsa hosszú időn keresztül ismeretlen maradt, így a

Sacher PT csapatával úgy döntöttünk, hogy felkerekedünk és utánajárunk a dolgoknak.” Elmondásuk szerint a család-futató adatbázisok és korabeli források alapján viszonylag pontosan beazonosítható volt a grófnő halálának helyszíne (Salzburg/Niederalm) és időpontja (1945. október 22.). A kegyeleti témájú online oldalakon más esetekben fellelhető konkrét sírfelirat, fejfa, emléktábla azonban sehol nem bukkant fel, így a sír pontos hollétét homály fedte. A kutató csapat ezért a niederalmi temetőbe (Altes Friedhofba) utazott, hogy felderítse a rejtélyt. „A festői környezetben található csendes, rendezett kis temető a Keresztelő Szent János plébániatemplom körül helyezkedik el. Meglepetésünkre az említett Wallner-kastély, Lasseregg a temető tőszomszédságában áll, mindössze egy ódon, egykor várfalként szolgáló kőkerítés határolja. Az apró temetőben könnyű feladatnak tűnt a grófnő sírjának felderítése. Nagy örömünkre azonnal sikerült megtalálni a rokon Wallner-család (köztük a Zselízen született Ervin Wallner [1920–2000]) és Whitehead-család nyughelyeit. Örömünk tovább fokozódott, amikor egy Coudenhove sírra bukkantunk, amelynek kő fejfáján szokatlan módon egy becenevén említett személy „Jack Graf Codenhove” szerepelt. A sírfelirat segítségével könnyen beazonosítható volt az Oroszországban fiatalon elesett Johann Gerolf Alexander Carl Franz Von

## A Schubert Fest idén eredeti elsőszéggel

Bár október elején már javában folytak az Esterházy-kastély délnyugati szárnyában a felújítási munkálatok, a kultúra kedvelőinek mégsem kellett teljesen elbúcsúzniuk a már felújított északnyugati szárnyban szervezett rendezvényektől. A rendezvényterembe a hátsó bejáraton keresztül is be lehet jutni, és a felújítás alatt álló helyiségeket biztonságosan elválasztották a kastély nyilvánosan hozzáférhető részeitől, ezért is valósulhattak meg és várhatóan megvalósulhatnak majd ott további rendezvények is.

Az első ilyen, a felújítás ideje alatt szervezett rendezvények közé tartozott az idén már 11. alkalommal megrendezett őszi Schubert Fest. A rendezvény által képviselt hagyományt a Franz Schubert Társaságot megalapító Gyöpös házaspárnak köszönhetjük. A szervezők magas színvonalú, teltházas koncerttel mondtak köszönetet a városnak a helyszín biztosításáért, amelyre a klasszikus zene iránt érdeklődők nemcsak Zselíztől, hanem a tágabb régióból is érkeztek. Az október 4-ei zselízi koncert az idei Schubert Fest Stomfán kezdődő, majd Párkányban és Léván folytatódó sorozatának záró rendezvénye volt. Gyöpös Mónika szerint a zselízi rendezvényt teljesen jogosan nevezhetjük a fesztivál „nagyszabású fináléjának”. Nem véletlenül,

hiszen ahogy Polka Pál, a rendezvényt helyben társszervező Castellum Zeliz polgári társulás képviselője üdvözlő beszédében emlékeztetett, a híres zeneszerző éppen ott, abban a teremben ült 201 évvel ezelőtt a zongora előtt, amely ugyanabban a sarokban állt, mint mostanában. A programban Schubert művei mellett W. A. Mozart és D. Sosztakovics dallamai is elhangzottak. Az esemény egyik érdekessége Schubert D 619 Sing-Übungen című művének előadása volt, amelyet bizonyíthatóan a zselízi kastélyban komponált a grófkisasszonyok énekgyakorlataihoz, és amely Szlovákiában először az idei Schubert Festen hangzott el, amint arról Gyöpös Mónika tájékoztatta a jelenlévőket. A művet Kristína Verčimáková,

a pozsonyi Ján Albrecht művészeti alapiskola tanára játszotta el, az énekgyakorlatokat pedig tanítványai, Barbora Vrtíková és Simona Krajňáková adták elő. A koncert további műveit szintén kiváló színvonalon az új generáció legjelentősebb hazai kamarazenekarai közé tartozó Slovak Quartet adta elő. Az eseményen nem hiányoztak a hagyományos elemek – Gyöpös Mónika történelmi összefüggéseket és zenei érdekességeket feltáró színvonalas konferálása, Polka Pál néhány múzeumi kiállítási tárgy és a grófi család levelezéséből fennmaradt eredeti iratok bemutatásával tarkított rövid történelmi kitekintője, valamint a jelenlévők ilyen alkalmak során már megszokott megvendégelése. (ik)

## A könyvtár két tanulót díjazott az EX LIBRIS-en

A Szlovák UNESCO Bizottság által szervezett 20. EX LIBRIS nemzetközi képzőművészeti verseny ünnepélyes eredményhirdetését 2025. október 3-án Galgócon tartották. A jubileumi évfolyam témája „A legjobb barátom” volt, a versenyre 12 országból 1152 gyermek nevezett, és 57 fiatal szerző kapott díjat. A Zselízi Városi Könyvtár két tehetséges tanulót díjazott: Sophia Ďuričová-t a szlovák alapiskolából és Kiss Miát a magyar tannyelvű alapiskolából.

A könyvtár hagyományosan támogatja a régióban élő gyermekeket az alkotásban, valamint a könyvek és művészetek világának felfedezésében. Az olyan lehetőségek, mint a galgóci Kopernikusz utcai alapiskola és óvoda kreatív műhelye, ahol a fiatal képzőművészek kipróbálhatták a linómetszet és a Gelli print technikákat, fénypontok lehetnek az ismeretek és alkotás felé vezető útukon. →11

## Égy csepp emberség

„A nagy színjáték örökkévaló. Valahol mindig felkel a nap, egyszerre sohasem szárad fel a harmat, valahol mindig zuhog az eső, valahol mindig felszáll a pára. Örök napkelte, örök napnyugta, örök hajnal és szürkület, valahol, valamerre a tengereken, a kontinenseken és a szigeteken, minden mindig sorra kerül, ahogy a gömbölyű Föld forog.” (John Muir, skót származású amerikai író)

Ez a találó természetleírás arra utal, hogy életünk is egy színes forgatag.

Nagyon gyakran fordul elő, hogy derűre ború jön, majd – szerencsére – a borút derű követi.

Az emberi lét az időjáráshoz hasonlóan egy csodálatos színjáték. Sokszor érezhetjük azt, hogy miközben embertársainkra szinte állandóan süt a nap, felettünk sötét felhők tornyosulnak, bőrig ázva, magányosan, megalázva azon töprengünk: hogyan tovább?

Vannak pillanatok, amikor szinte reménytelennek tűnik a változás. Akkor, amikor csak azt látjuk, hogy mások az élet napos oldalán felhőtlenül boldogok. Az író szerint azonban minden, mindig, valahogy sorra kerül...

Számomra ez azt jelenti, hogy ahol most sötétség és vihar van, ott hamarosan kisüthet a nap. Én

## Október, skorpió vagy mindszent hava

**Tóth Enikő: Ősznek szőnyegére**

Ősznek szőnyegére lepihen a lélek,  
álmokat üzenve a bágyadó égnek,  
halk morajja vegyül mindegyik imája,  
míg sárgába hajlik a fáknak a ruhája!

Majd lábak taposnak ősznek szőnyegére,  
ki természetben jár, gondját teszi félre,

egyébként hiszek abban, hogy a viharfelhők elmúlásához mi is hozzájárulhatunk, persze ehhez mindenkinek tennie kell valamit a saját szakterületén. Hiába várjuk, hogy az élet nagy színjátéka magától hozza meg a számunkra kedvező fordulatot.

Időnként persze azzal is vigasztalódunk, egy kicsikét meg is nyugtatva magunkat, hogy a tűző napsütésnek is megvannak a maga veszélyei, mint ahogy a viharnak is vannak szépségei. Az optimista ember megtalálja ezeket a szépségeket. Az optimista meteorológusok pedig azt mondják, hogy valójában nem is létezik rossz idő, csupán a jó időnek vannak különböző változatai.

Vihar és napsütés? De jó lenne minél biztosabban, napsütésben látni a közeli és távoli jövőt! (Németh Lajos meteorológus gondolataiból.) *Feldolgozta: Nyustyin Ferenc*

zizeg a láb alatt a falelvmámor,  
s újabb kis levelek hullanak az ágról!

Ahogy hetek múlnak, barna levél zörög,  
szürkébb lesz az égbolt bágyadt lélek fölött,  
a nap sugara még meg-megsimogatja,  
szőnyegnek reszkető titkait kutatja!

Aztán a rozsdával, földi vérrrel vegyül,  
ilyenkor a lélek fáradtan elmerül,  
dércsipkéket rajzol hajnalra a távol,  
kődbe burkolózva üzenve a tájról...

**A régiók szerint**

**November – Szent András vagy nyilas hava**

November 1.: Mindszentek napján ha hó esik, nem olvad el márciusig.

November 5.: Nosza Imre! Mit mondanék, ha te innom adnál, engedelmes természetű és te szelíd volnál...

November 11.: Ha Márton napján a lúd jégre áll, karácsonykor sárban jár.

November 19.: Szent Erzsébet napja, tél erejét szabja.

November 25.: Ha Katalin kopog, karácsony locsog.

November 30.: András-napi hó a vetésnek nem jó

**Feldolgozta: (in)**

## Kincső: múlt, jelen, jövő

A Kincső fennállásának 30. évfordulója alkalmából a csoport küldetéséről, múltjáról, hullámvölgyéről, kitörési pontjairól és ambícióiról kérdeztük az alapítókat, **Juhász Esztert és Sándort.**

**Mivel lehetne a legjobban jellemezni a 30 éves Kincsőt?**

A Kincső Ifjúsági Néptáncgyűttes múltjának és jelenének tartópillére a kulturális értékek beépítése a jelenkori emberi értékrendbe, hangsúlyozva ezzel az összetartó közösség teremtő erejét. Ezt szeretnénk a csoportjaink jövőjében is maradéktalanul megtartani.

Szinte nem volt verseny az elmúlt évek alatt, amibe ne kapcsolódtunk volna be. Az eredményeink magukért beszélnek. Ehhez hozzá kell tennem: intézményes háttér, állandó székház, teljes felszereltségű próbaterem nélkül dolgoztunk. A mindenkor városvezetésnek köszönhetően a művelődési otthon illetve egy rövid időre a sportcsarnok lett a próbahelyünk. A kultúrház alagsorának helyiségeit használhattuk. Ennek kárát a viselettárunk látta. Mégis örültünk, hogy legalább itt megtűrték bennünket. Állandó anyagi háttér nélkül, csak az elnyert pályázati támogatásokból tartottuk fenn csoportjainkat; az oktatók, a csoport vezetői bérezés nélkül, társadalmi munkában tanítottak és tanítanak mind a mai napig.

**Mi volt a három évtized legkomolyabb mélypontja?**

– A Covid. Mint annyi más helyen, a mi csoportjaink életébe is hozott változást. A kezdeti, hosszú éveken át tartó lendület után kifulladás a tevékenység. Igaz, akkoriban

nem toboroztunk, az energiánkat a meglévő táncosokba fektettük. A néptáncoktatási programunk nem feltétlenül az utánpótlás nevelésére összpontosított, egyszerűen úgy éreztük, hogy a közösségnek szüksége van egy ilyen jellegű tevékenységre. A csoporton belüli mélypontot azonban több tényező is befolyásolta. Csökken a gyermeklétszám a falvainkban, a tanulókat még inkább leterhelik az iskolai kötelességeik, kevés a szabadidő.

**Minek köszönhetően sikerült átlendülni a hullámvölgyön?**

– A Kincső életében ötévente vannak olyan mérföldkövek, amelyek egy-egy új

itthoni közönségünkről és pártolóinkról sem feledkezünk meg. Megkerülhetetlen kulturális és közösségi teret hozunk itt létre, egyfajta művésztelepet, mely nyitott lesz kicsik, nagyok, fiatalok és idősök előtt tekintet nélkül nyelvi vagy politikai hovatartozásukra.

**A rengeteg munkának számtalan sikert hozó gyümölcse lett az elmúlt harminc évben. Merre lehet tovább fejlődni?**

– Szakmailag az elmúlt évtizedekben bizonyítottuk, hogy helyünk van a szlovákiai néptáncgyűttesek sorában. Előadásaink minősége, gyakorisága, nézőszáma igazolja, hogy jó úton vagyunk, meg tudunk maradni,



korszakot jeleznek. Újjáalakult az együttes. A gyermekcsoportot el kellett osztani, annyi a jelentkező. Így jött létre a Kincső utánpótlás csoportja. Városunk polgármesterének köszönhetően a 2025–26-os évadot új székházban, a volt óvodaépület pavilonjaiban kezdhettük el. Természetesen egyedül, saját erőnkönkből, a szülők segítségével nélkül nem tudtuk volna felújítani és úgy rendbe hozni a termeket, hogy biztos hátteret jelentsenek számunkra, hogy alaposabban dolgozzuk ki műsorpolitikánkat, illetve lehetővé tegyék, hogy rendszerben és ne projekteken gondolkodjunk. Ez a háttér megteremti azt az alkotói nyugodtságot, amivel előre tervezhetünk. Kincső FolkCentrum lett a neve az új otthonunknak. Annak a közösségi térnek, ahol bár még rengeteg munka vár ránk, már látjuk a célt, és minden nap egyre közelebb kerülünk hozzá. Alig várjuk, hogy a ház minden szegletét megtöltsük élettel, tánccal és zenével. Eddig is, ezután is Zseliz kulturális nagyköveteiként járjuk a világot, öregbítjük városunk jó hírét, miközben az

tartjuk a színvonalat, és nem úgy égünk, mint a szalmaláng. Egyik fontos célkitűzésünk, hogy megkeressük azt a formanyelvet, amelyen aktuálissá, befogadhatóbbá tehetjük a néptáncot a mai társadalmunkban, hogy ne úgy tekintsenek rá, mint egy múzeumba helyezett népi műtárgyra. Eddigi előadásaink során is próbáltuk a néptáncot elérhetővé, élvezhetővé tenni a mai fiatalok számára is. Így sikerült a közönségnek egy olyan rétegét is magunk mellé édesgetni, amely addig nem ment volna el egy autentikus néptáncelőadásra. Fontos, hogy a fiatalok, a gyerekek felfedezzék a néptánc szépségét, belső horderejét, hiszen ez a népi kultúránk egyik gyökere, a miénk. Hordozza azokat az alapértékeket, amelyen nyugszik a magyar keresztény kultúra és világszemlélet, amelyet nem szabad feladnunk. Ezt próbáljuk közvetíteni előadásainkkal, azzal a hittel, hogy még sokáig fennmaradhatunk itt a Felvidéken, és őrizhetjük ezt a gazdag örökséget, amelyet eleink ránk hagytak.

Levicky László

### Ezt is hozta a három évtized

A Kincső számos egykori táncosa szerepelt, illetve szerepel különböző rangos tánc csoportokban

**Ifjú Szívek Táncszínház, Pozsony:** Kassai Zsuzsanna, Horváth Mária, Gálik Gábor, Juhász Sándor

**Magyar Nemzeti Táncgyűttes, Budapest:** Juhász Sándor (Juhász Bari Ildikó), Juhász Bence Zsombor (Juhász Paput Júlia), Fekete Molnár Sarolta, Csicsmann Dániel

**Magyar Állami Népi Együttes, Budapest:** Bence-Németh Rebeka

**Fitos Dezső Társulat, Budapest:** Németh Eszter

**Corvinus Közgáz Néptáncgyűttes, Budapest:** Juhász Bence Zsombor, Németh Rebeka, Duba Réka, Horváth Dávid, Zsiga Krisztián

# Érett felnőttkorba ért a Kincső

„Harminc év, akárhogy számolom is harminc év” – énekelte egykor Ihász Gábor, és énekelhette volna akár sok tucat Kincső-tag október második hétvégéjén, amikor fennállásának 30. évfordulóját ünnepelte a Kincső Ifjúsági Néptáncgyüttes, illetve a csoportot, csoportokat működtető Tiszta Forrás Alap. Hogy nem tették, annak teljesen értelemszerű okai voltak. Például, hogy a péntektől vasárnapig tartó rendezvénysorozat záróakkordjaként helyette a „Három éjjel, három nap, nem elég a lábamnak” kezdetű, a Kincső jubileumoknak hosszú ideje nevet adó népdalt énekeltek el a szereplők – és velük együtt a lelkes és méltán elégedett, teltházat elfoglaló közönség.

Az elmúlt három évtized rendkívül gyümölcsöző volt, eredményeként a Kincső nem csupán egyike a felvidéki néptáncgyütteseknek; a Felvidéken szakmai fogalomként és példaképként, Magyarországon kiemelkedő utánpótlásképzőként, Zselízen életfelfogásként, a régióban pedig példamutató közösségként is számon tartják. Ez pedig több, mint amit az alapítók – a Juhász és a Mézes házaspár – 1995 októberében remélni mertek. Még úgy is, hogy a kezdeti tervek és ambíciók elég magasröptűek voltak. E sorok írójának volt szerencséje végigkövetni ezt a sikersztorit: az alapító találkozóról kezdő újságíróként pályafutása egyik első riportját közölte, majd kisebb-nagyobb rendszerességgel számolt be a Kincső mérföldköveiről, beleértve az ötvenként tartott jubileumi rendezvényeket. Ezek során észrevehető volt az érés folyamata, amint

kapcsolódtak be a tevékenységbe, létrejött az Apró Kincső, az Iciri-piciri, a Kincső Szülők Csapat, az egykori tagok egyre nagyobb gyakorisággal jelentek meg a nagy, professzionális táncsoportok soraiban, és kapták a különböző szakmai elismeréseket.

A Kincső-család egyre csak növekedett, hiszen az egykori tagok kiválásuk után sem veszítették el a családtag-státuszukat. Ennek ékes bizonyítéka volt a szombati ünnepi műsor zárójelenete, amikor a szereplők mellé a csoportok minden jelenlévő egykori tagját felhívták a színpadra. Néhányan közülük azt is felvállalták, hogy szerepeljenek a műsorban, amely ezáltal a régi időket is felidézte. A Kincsőben azonban nincs idejük arra, hogy – bármennyire fényes is – a múlton elmélkedjenek. A tagfelvételek nyomán újratöltődött csoportok magas fordulaton dolgoznak az új székházban, az Sznf utcai egykori óvodaépületben. A Juhász-srácok felnőttek, táncos környezetből választottak maguknak feleséget. Mind Juhász Bari Ildikó, mind Juhász Paput Júlia tevékenyen és kreatívan részt vesz a Kincsősök felkészítésében, és az első unokák már a táncosok között botorkálva szívják magukba a néptánc varázsát. A Kincsősök a parkban egy platánfa ültetésével is megerősítették, hogy a hagyományra alapozva, a múlt erőfeszítéseire építve és az aktuális kihívásoknak eleget téve a jövőbe tekintenek.

igényel, olykor a fényképek rovására. És mint kiderült, a meglévő anyagnak csupán



töredékét sikerült bemutatni. A szombati ünnepi műsorban több mint 100 táncos 12 koreográfiát mutatott be, és mindezt kétszer: előbb a nyilvánosságnak, majd este az egykori Kincsősöknek, családtagoknak, támogatóknak. Mind a jubileumi műsor, mind a vasárnapi verbunk és az azt követő előadás magas színvonalat, igényes, pontos és életteli előadásmódot hozott. Amilyenek a néptánc ünnepét elképzeljük. **Levicky László**

## Ezt is hozta a három évtized

### Sikereket Szlovákiában:

- a Nemzeti Népművelődési Intézet (Národné osvetové centrum – NOC-ka) által meghirdetett országos versenyek kiemelt aransávós, illetve kiemelt nivó díjasa a Šaffa Sarkantyúja – Šaffova ostroha megmérettetésén, valamint az országos koreográfiák versenyén;
- a TÁNCFÓRUM – Szlovákiai Magyar Néptáncosok Szakmai Szövetsége által rendezett országos koreográfiák versenyének aransávós díjazottja;
- a Hagomány Alap által két évente szervezett Eszterlanc Gyermekek Néptáncgyüttesek Országos Versenyének 3 rendbeli aransávós díjasa, 1 alkalommal kiemelt nivódíjas csoportja.

### és Magyarországon:

- a Martin György Néptáncszövetség Budapesten rendezett Ifjúsági Néptáncantológia résztvevője;
- táncos szolistaí az Egerben évente megrendezett Országos Ifjúsági Szólótáncverseny aransávós díjazottjai voltak;
- Juhász Bence Zsombor Örökös Aransarkantyús táncos kitüntetó díjat nyert el a Békéscsabán megvalósuló Országos Szólótáncversenyen, ami a szakma csúcsát jelenti.



a táncosok egyes generációi betagozódtak a csapatba, néhányan beálltak zenélni, formálózótt a Gereben zenekar, amelynek tagjait a Juhász házaspár péntekenként évekig saját gépkocsin szállította az Óbudai Népzenei Iskolába, hogy formális oktatásban is részesüljenek. Meg is lett az eredménye, és a Kincső ezzel is kiemelkedett az átlagból. Közben újabb és újabb generációk

Maga a műsorsorozat élvezetes volt. Pénteken a kiállítás-megnyitó közvetlensége, a kiállítás anyagának sokatmondósága szólíthatta meg a látogatókat. Színhelye a nagyterem volt, ám szervezőnek és látogatónak egyaránt be kellett látnia: bármilyen nagy helyiség áll rendelkezésre, az elismerések, kitüntetések, oklevelek számának növekedése egyre nagyobb helyet

# Ernestina grófnő emléktáblája is felkerült a családi kápolna falára

I→ mauzóleumban, nem teljesült” – állapította meg Kepka Márk. Csonka Ákossal együtt nyáron végigutazták a grófnő menekülési útvonalát, és eljutottak Niederalm településre, ahol megtalálták a grófnő halotti kivonatát, ám a jelöletlen sírnak nyoma veszett. (Bővebben a *Salzburg környékén kutatták a grófnő sírhelyét* c. cikkben a 7. oldalon.) Ekkor határozták el, a családi mauzóleumban

emléket állítanak neki, hogy legalább szimbolikusan szeretett férje mellé kerüljön.

A Sacher PT elnöke az emléktábla átadásán köszönetet mondott mindazoknak, akik hozzájárultak a családi sírhely helyreállításához és az emléktábla létrejöttéhez: Stanislav Illés esperesnek a kezdeményezés támogatásáért, Tóth Gyula és Endre kőfaragó mestereknek az emléktábla felajánlásáért és kivitelezéséért,

Mézes Árpádnak az épület restaurálásában végzett munkájáért és a tábla felhelyezéséért. A rendezvény egyike volt a ritka pillanatoknak, amikor a családi mauzóleum nyitva tart és látogatható, amit a résztvevők ki is használtak. Az esetleges további érdeklődőknek Stanislav Illés esperes azt üzenté, hogy előzetes egyeztetést követően a jövőben is lehetőség nyílik a kápolna látogatására. (ik)

## Szívátültetés mentheti meg Norris életét. Addig ki kell tartania – és ebben mi is segíthetünk neki

Október 9-én véradást tartottak a helyi művelődési otthonban, amelyet hagyományosan a Nyitrai Nemzeti Transzfúziós Állomás (NTS) és a Mikulčan polgári társulás szervezett. Az őszi rendezvény apropója azonban rendhagyó volt: az önkéntes véradást a szívátültetésre váró 21 éves zselízi Jankuš Norris Leonard számára ajánlották fel.

„Ezúttal 39 önkéntes véradó jött el a művelődési otthonba, amit a régióban szokatlanul korán terjedő légúti megbetegedésekre való tekintettel jó eredménynek tartunk. Négy felajánló különböző okok miatt nem felelt meg, így 35-en adhattak vért. Közülük kilencen külön nyilatkoztak arról, hogy vérüket Jankuš Norrisnak ajánlják fel” – nyilatkoztak a véradás után az NTS Nitra munkatársai. „Néhány hónappal ezelőtt a közösségi médiában kértük fel az embereket, hogy adományozzanak vért Norrisnak. Azóta körülbelül 130 ember erősítette meg, hogy így tett. Több felajánlás is volt számára, de nem mindenki küldte el nekünk a visszaigazolást. A sok ismerős és barát mellett teljesen ismeretlen emberek is segítettek” – számolt be a felajánlásokról Norris



Az emberek hajlandók segíteni. Több mint 130-an adtak már vért Norris számára, és a támogatói portálon október végéig több mint 6 ezer euró gyűlt össze.

édesanyja, Jankuš Denisa.

Jankuš Norrisnál tavaly nyáron súlyos szívbetegséget diagnosztizáltak. Azóta három komoly műtéten esett át, és jelenleg egy defibrillátorral ellátott szívritmus-szabályozó és a bal kamra funkcióját helyettesítő mechanikus szivattyú segíti a szív működését. A szivattyúnak napi 24 órában energiaforrásra van szüksége.

„Két elem működteti, amelyeknek mindig nála kell hogy legyenek. Bárhová is megy, 4–5 kilogrammos táskát kell magával cipelnie. Ha épp nincs kórházban, a mindennapjait otthon tölti, minimális mozgással, hiszen az állapota legfeljebb alkalmi sétákat enged meg neki. Korábban szeretett edzőterembe járni, ez volt a szenvedélye, de ezt is fel kellett adnia, ahogy sok egyéb dolgot is. Tavaly felvették a komáromi egyetemre, de a tanulmányait már nem tudta megkezdeni” – emlékezik vissza Jankuš Denisa fia betegségének kezdeteire, amelyek ugyanolyan ijesztőek voltak, mint maga a lefolyása. „Tavaly augusztusban ártatlanul, egyszerű hányással kezdődött. Az orvosok azonban gyorsan rájöttek, hogy súlyos az eset, és hogy a szíve csak 10%-os kapacitással működik. Pár nap múlva pedig már operálni kellett őt Pozsonyban. Azóta is sok időt tölt a kórházban, mert a szivattyú hasüregén keresztül kivezetetésének helye gyakran begyullad, hosszan tartó kórházi kezelést és antibiotikus terápia igényel. Rengeteg gyógyszert kell szednie, de így is gyakran küzd gyulladásokkal. Ilyenkor a pozsonyi Szív- és Érendszeri Betegségek Nemzeti Intézetében látják el. Egyetlen reménye a szívátültetés. Május óta szerepel a várólistán, de senki nem tudja megjósolni, mikor találnak számára megfelelő szervet, ugyanis a donornak és a befogadónak nemcsak hogy azonos vércsoporttal kell rendelkeznie, hanem hasonló magasságúnak, súlyúnak és életkorúnak is kell lennie. Nem tudni, mikor találnak megfelelő donort – ez hónapokig, de akár évekig is eltarthat” – vázolja a helyzetet

Norris édesanyja. Egyedülálló szülőként nap mint nap gondoskodik fiáról: intézkedik orvosi, hatósági ügyekben, ellenőrzésekre hordja a



fiát, és éjjeleken–nappalokon át vele van a kórházban. Annak ellenére, hogy ő maga is szívbeteg, nem adja fel, és minden nap együtt küzd a fiával. Jelenleg betegszabadságon van, de ez márciusban véget ér, és minden valószínűség szerint fel kell majd mondania a munkahelyén, mert Norrisnak napi 24 óra gondozásra van szüksége. Ennek ellenére csak második nekifutásra hagyták jóvá számára a gondozói támogatást, és csak a nagyszülők segítségével köszönhetően tudja átvészelni a mindennapokat.

A család megsegítésének céljából jótékonysági gyűjtés indult a Donio adománygyűjtő portálon. A kampány leírása alapján az összegyűlt pénzt a pozsonyi szív-kórházban történő gyakori kezelésekre kiadásaira, az orvosi ellenőrzésekre való szállítás és kíséret biztosítására, az egészségbiztosító által nem támogatott segédeszközökre és gyógyszerekre, valamint az anya hosszú távú betegszabadsága alatti mindennapi szükségletekre fordítják. Minden támogatás jól jön. Bárki bármilyen összeggel hozzájárulhat a gyűjtéshez a [donio.sk/nove-srdce](http://donio.sk/nove-srdce) honlapon, és ezzel segíthet Norrisnak kitaranni. **Levicky László**

## Átadták a játszóteret. Folytatódik a park revitalizálása, a kivágott faanyag tűzifaként a rászorultakhoz kerül

A zselízi park revitalizálási pályázatának első szakasza ütemesen haladt, így október folyamán felépült a mesterséges domb melletti játszótér, amelyet november elején át is adtak. A következő szakaszban



a kivitelező megkezdi az invazív és beteg fák kivágását, az ápolásra szoruló növények ellátását, valamint új fák és cserjék ültetését. „A fakivágást, az ültetést és a faápolási munkákat decemberig befejezzük. Amennyiben az időjárás engedi, még idén kiássuk a közvilágítás

vezetékárkait, és hozzálátunk a járdák és a burkolt felületek felújítását is. A gyepek és virágágyások telepítését, valamint a felületrendezési munkálatokat tavasszal végezzük el” – jelentette be a projekt ellenőrzőnapján Martin Laško, a főkivitelező ügyvivője. Hozzátette: a fák kivágása és ápolása nem igényli a park teljes lezárását, csupán a munkálatok helyszínének szűkebb környékét zárják majd le.

Az ellenőrzőnapon elhangzott: a faanyagot a város hivatalosan átveszi a kivitelezőtől, majd saját céljaira felhasználhatja. A kisebb ágakat a helyszínen felaprítják, majd a faforgácsot közterületeken vagy a lakosság szükségleteire használják fel. „A többi faanyagot a városi tüzelőanyag-program keretében használjuk fel. Ez annyit jelent, hogy tüzelőként a szociálisan rászorult lakosok közt osztjuk szét” – jelentette ki Juhász András polgármester. (ik)

### Meghívó az András-napi vásárra

Zselíz város meghívja önöket a hagyományos András-napi vásárra, amely november 21-én és 22-én valósul meg a Petőfi és a Schubert utcában. A vásárokon megszokott áru kínálat és az étel- és frissítő-árusok mellett számos kézművesek termékeinek széles választéka és változatos zenés műsor is várja a látogatókat a stadion melletti parkolóban a következő programmal:

**2025. november 21 – PÉNTEK**  
13:00 Rikkoňovci  
14:30 Franz Schubert Művészeti Alapiskola  
15:30 Bright Mood  
17:00 Dream To Play  
**2025. november 22 – SZOMBAT**  
12:30 Akusztikus Nautilus  
14:30 Zeus  
16:30 Ludo Kuruc Band Karol Duchoň slágereivel  
18:00 Peter Šramek

## A ZsD több mint 2,3 millió eurós beruházást valósít meg idén Zselízen

Az utóbbi időben a város több pontján is földmunkák folynak, amelyek az elmúlt hetekben a város központi részét is érintették. Céljuk az elektromos légvezetékek földbe fektetése, megvalósítójuk pedig a Nyugat-szlovákiai Disztribúciós Rt. (ZsD). A társaságtól megtudtuk, hogy a ZsD idén három beruházást valósított, illetve valósít meg Zselízen. Ezekről Kovács Kázmér alpolgármester tájékoztatott minket, aki egy személyben a ZsD hálózati szolgáltatásának koordinátora is.

„A Nyugat-szlovákiai Disztribúciós Rt. több beruházást valósít meg idén Zselízen. Ezek közül a legnagyobb körülbelül 1,3 millió eurós költségvetésű, és a Danube InGrid projekt keretében valósul meg. A beruházás a Fučík, a Kórház és a Nálepka százados utcában folyik idén nyár óta, és a tervek szerint ez év végéig be is fejeződik. A Danube InGrid az Európai Bizottság közös érdekű projektje az intelligens hálózatok kategóriájában. Célja a szlovák és a magyar villamosenergia-piac közötti interakció és integráció erősítése. A projekt intelligens technológiákat vezet be a rendszerüzemeltetők belső szintjén, valamint határokon átnyúló

szinten a modern energiainfrastruktúra fejlesztése érdekében. Hatékonyan integrálja az villanyhálózatra csatlakozó piaci szereplők viselkedését és tevékenységét azzal a céllal, hogy nagy mennyiségű, megújuló vagy elosztó energiaforrásokból származó villamos energiát integráljon.

Az alpolgármester hozzátette, hogy a ZsD másik beruházása már meg is valósult. Célja a szódói villanyhálózat kapacitásának megerősítése volt, hogy lehetővé tegye a további lakásfejlesztést a városrészben, és a ZsD, valamint Zselíz város közös beruházásaként valósult meg 200 ezer eurós költségvetéssel.

A város központjában jelenleg folyó munkálatokat a ZsD saját forrásaiból, 900 ezer euró beruházás keretében valósítja meg. Az első szakaszban a Schubert utcában helyezték a földbe a légvezetékeket. Jelenleg a második szakasz folyik a Petőfi, Posta és Sznf utcában, ahol az év végére várhatóan be is fejeződnék a

munkálatok. Kovács Kázmér hozzátette, hogy a tervek szerint a tevékenység a közeljövőben tovább folytatódhat a Béke utca üzletközponttól a művelődési otthon közötti szakaszán.

A város említett területein azonban nem tűnnek el a villanyoszlopok, hiszen a közvilágítás helyi önkormányzat hatáskörébe tartozó vezeték



a ZsD projektjei nem érintik, ráadásul az oszlopok a közvilágítás elengedhetetlen részei. E vezeték esetleges földbe fektetése jelentős beruházást igényelne a város részéről.

(ik)



# ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@postbox.sk

Városi újság

2025/11, november, XXXVI. évfolyam

ára: 0,50 euró

**Fennállásának  
30. évfordulóját  
ünnepelte a Kincső**

4-5

**A 21 éves zselízi  
fiatal új szívre vár  
– és segítségre van  
szüksége**

3

**Jaroslav Nagy  
testépítő a világ  
élvonalába készül**

9

## Ernestina grófnő emléktáblája is felkerült a családi kápolna falára



Emléktáblát avattak halottak napján a zselízi római-katolikus temetőben található Esterházy családi kápolnában. Az átadónépszerűen érdeklődők népes csoportja vett részt, köztük Stanislav Illés esperes és Csenger Tibor, a műemlékjellegű épület felújítását támogató Nyitra megye alelnöke.

A zselízi grófi uradalom utolsó tulajdosának, Ernestina Coudenhove-Breunner grófnő tiszteletére készült emléktábla elhelyezését a Sacher Polgári Társulás kezdeményezte és vállalta fel. A társulás elnöke, Kepka Márk az emléktábla-avatón tartott beszédében elmondta, hogy a második világháború vége felé a szovjet csapatok közeledése miatt Ernestina grófnő komoly dilemma előtt állt. „A közeledő szovjet csapatok fenyegetése is csak nehezen tudta őt rábírní, hogy elhagyja szeretett városát és férjét Kunót, aki 1915 óta itt nyugodott. Az idős,

83 éves »Tante Nestit«, ahogy a rokonai hívták, ekkor már szinte mindenki elhagyta. Örököse és unokaöccse, Karl Auersperg herceg, akit a zselíziek csak »Princ Karcsinak« hívtak, már hónapok óta Svájcban volt családjával, a rokonság többi része pedig Ausztriában. Néhány uradalmi alkalmazott és komornája maradt csak vele. Végül november végén arra a döntésre jutott, hogy mennie kell.”

Nem sokkal élte túl a háború végét, 1945. október 22-én hunyt el Salzburg környékén. „A háborús körülmények közepette és a közvetlen rokonok hiányában testét egy gyalutlan deszkakoporsóban, jelöletlen sírban földelték el Niederalm település kis temetőjében. Utolsó kívánsága, amely alapján imádtott férje mellett szeretett volna nyugodni a zselízi